

# WIADOMOŚCI RATUSZOWE

23 marca 2018

Nr 6 (935)  
ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu  
Miejskiego w Cieszynie



## DROGOWA KOLEJKA

Można zgłaszać swoje  
proponycje remontów dróg

S. 2 »



## II TARGI PRACY W CIESZYNIE

Około 70 wystawców  
i prawie 900 ofert pracy

S. 3 »



## WARSZTAT PLANISTYCZNY

Mieszkańcy dyskutowali  
o przyszłości „Banotówki”

S. 7 »



## PIASTOWSKI PIRUJET

Już w ten weekend Mistrzostwa  
Polski w łyżwiarstwie figurowym

S. 12 »



Wesołych Świąt!

W blasku  
Świąt Wielkiej Nocy  
odkrywamy nieśmiertelność  
rzeczy najważniejszych,  
potęgę miłości, ożywczą moc nadziei  
czy też wiarę  
w odkupieńcze działanie Stwórcy.

W poranek wielkanocny  
rodzimy się do wolności,  
która daje nam siłę  
do dzielenia się ze sobą mimo wszystko,  
która sprawia, że w ciemności  
rozbłyska światło.

Tej wolności życzymy nam wszystkim,  
przekonani, że ona będzie dawać radość  
dnia codziennego.

Gabriela Staszkiwicz  
Przewodnicząca Rady Miejskiej

Ryszard Macura  
Burmistrz Cieszyna

## OD BURMISTRZA

## DROGOWA KOLEJKA



**RYSZARD  
MACURA**

Burmistrz Cieszyna

Szanowni Państwo, jeszcze do 31 marca 2018 r. można przedstawić swoje postulaty dotyczące umieszczenia na liście remontów dróg i chodników nowych pozycji lub zmiany kolejności zaplanowanych już robót drogowych.

Przypomnę, że taką listę po raz pierwszy przedstawiliśmy w „Wiadomościach Ratuszowych” i na stronie [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) nieco ponad rok temu. Od tamtego czasu spływały do nas nowe wnioski, które poddawane były przez Miejski Zarząd Dróg analizie i przedstawiane Burmistrzowi Miasta do zatwierdzenia a następnie realizacji.

Idea polega na tym, aby z jednej strony przyjąć w miarę stabilną kolejność realizowanych inwestycji (remontów) drogowych, a z drugiej strony dać Państwu okazję do przyglądania się temu i zgłaszania swoich uzasadnionych wniosków. W minionym roku było ich kilkadziesiąt. Zwykle wskazujecie Państwo po prostu, że jakaś droga wymaga remontu. Wówczas Miejski Zarząd Dróg

analizuje taki wniosek pod kątem priorytetów, które przyjęliśmy i proponuje umieszczenie postulowanego remontu na odpowiednim miejscu w kolejce dróg i chodników oczekujących na remont. Do tych priorytetów, branych pod uwagę przez MZD, należą: bezpieczeństwo, częstotliwość użytkowania danej drogi, znaczenie dla wizerunku miasta i w końcu pozostałe kryteria.

### BEZPIECZEŃSTWO, CZĘSTOTLIWOŚĆ, WIZERUNEK

Jeżeli chcielibyście Państwo wyraźniej odpowiedzieć, jaką pozycję powinien zajmować zgłaszany według Was remont, to można w uzasadnieniu wskazać, że Waszym zdaniem droga, o której mówicie nadaje się do wcześniejszego remontu przed jakąś już wymienioną, bo przemawiają za tym następujące argumenty... Wówczas też taki wniosek będzie dokładnie analizowany przez MZD, jak to już wcześniej zostało powiedziane, ale być może taka wyraźniejsza analiza porównawcza pozwoli lepiej zauważyć argumenty za przyjęciem postulowanej kolejności.

### ZAPLANOWANE INWESTYCJE

Piszę o tym wszystkim, bo chociaż dróg i chodników remontujemy w ciągu roku wiele, to jednak potrzeby w tym zakresie są jeszcze większe i skoro nie jesteśmy w stanie zrealizować wszystkie-

go, to przynajmniej powinniśmy umieć wytłumaczyć przyjęty porządek realizacji inwestycji drogowych. Zachęcam więc Państwa do współpracy i zgłaszania swoich wniosków w następujących terminach:

■ Pierwszy raz **do 31 marca**. Wówczas weryfikacja nastąpi w kwietniu i na początku maja ukaże się nowa poprawiona lista.

■ Drugi raz **do 30 września**. Wówczas weryfikacja nastąpi w październiku i na początku listopada ukaże się nowa poprawiona lista.

Listę planowanych do remontów lub inwestycji dróg można znaleźć na stronie [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl). Aktualnie obowiązująca lista zaczyna się (z pominięciem prac już zakończonych) następującymi pozycjami:

- Ul. Głęboka – remont chodników od ul. Olszaka do ul. Stary Targ (remont zostanie przesunięty na okres po zakończeniu budowy sieci ciepłowniczej).
- Ul. Głęboka – remont jezdni od ul. Mennicznej do ul. Zamkowej (remont zostanie przesunięty na okres po zakończeniu budowy sieci ciepłowniczej).
- Ul. Kluckiego - remont ciągu pieszo-jezdnego (remont czeka na zakończenie uzgodnień z właścicielami sąsiednich nieruchomości).
- Ul. Bielska – Wiślańska - projekt przebudowy skrzyżowania.
- Ul. Katowicka - przebudowa drogi, odcinek od ul. Stawowej do ul. Moniuszki.
- Ul. Solna - przebudowa drogi.
- Ul. Frysztacka - budowa muru oporowego (kontynuacja), przebudowa jezdni od ul. Hażlaskiej do ul. Folwarcznej.
- Ul. Wypiańskiego - remont jezdni od ul. Kolejowej do ul. Chrobrego wraz ze skrzyżowaniem.
- Ul. Benedyktyńska - remont jezdni (ulożenie warstwy ścieralnej).
- Ul. Rzeźnicza - remont drogi od ul. Sportowej do ul. Poprzecznej wraz z odwodnieniem drogi.
- Ul. Kopernika - remont jezdni od ul. Mała Łąka (w kierunku zachodnim).
- Ul. Dzika - remont jezdni.
- Ul. Szersznika - remont drogi (kontynuacja robót). ◆



Wschodnia część ulicy Hajduka po remoncie

SMS

**INFORMACJA SMS**

Aktywuj na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)



# O PRZEDSIĘBIORCZOŚCI, PRACY I EDUKACJI W CIESZYNIE

20 marca w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbyły się II Targi Przedsiębiorczości, Pracy i Edukacji. W drugiej edycji wydarzenia wzięło udział prawie 70 wystawców, którzy zaprezentowali ok. 900 ofert pracy. II TPPE w Cieszynie objął honorowym patronatem Stanisław Szwed, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

**W**ystawców i uczestników Targów przywitał Burmistrz Cieszyna Ryszard Macura, życząc owocnej współpracy oraz nawiązania nowych kontaktów. Wykłady i spotkania dotyczyły m.in. obecności osób powyżej 50 roku życia oraz osób niepełnosprawnych na rynku pracy. Omawiano również kwestie związane z zatrudnianiem obcokrajowców i zdobywaniem środków na rozwój swojej firmy. Doradca Google Internetowych Rewolucji podpowiadał, jak najlepiej prowadzić działania promocyjne w Internecie. Na stoiskach wystawców, wśród których były m.in. instytucje, agencje, firmy, szkoły ponadpodstawowe i wyższe można było zapoznać się z aktualną ofertą i zapytać o szczegóły. Urząd Miejski w Cieszynie na swoim stanowisku promował ofertę płatnych staży - szczegółowe informacje na ich temat można znaleźć na stronie [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) w zakładce: „Urząd od środka” / „Praca w Urzędzie i jednostkach miejskich”. Wnioski o przyjęcie na płatny staż należy składać do 27.04.2018 r. (decyduje data wpływu do UM Cieszyn).

Organizatorami drugiej edycji Targów były władze Miasta Cieszyna, Powiatu Cieszyńskiego, Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach - Cieszyn, Wyższej Szkoły Biznesu w Dąbrowie Górniczej Wydział Zamiejscowy w Cieszynie, Zespołu Szkół Technicznych im. płka Gwidona Langerera w Cieszynie, Ochotniczego Hufca Pracy, Powiatowego Urzędu Pracy w Cieszynie, Zamku Cieszyn - Klubu Przedsiębiorcy wraz z partnerem Międzygminną Strefą Gospodarczą. ●

Red.



Na Targach promowały się m.in. szkoły i uczelnie



Dołącz do nas!

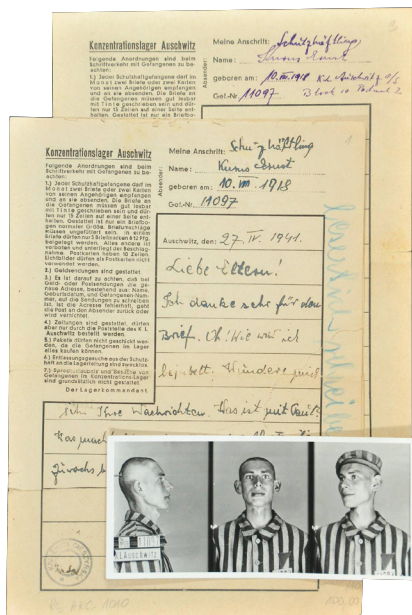
# LISTY Z NIELUDZKIEGO CZASU

Kolejne spotkanie z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”, które odbędzie się w piątek, 23 marca 2018 o godzinie 17.00 w sali konferencyjnej biblioteki, zostanie poświęcone omówieniu kolekcji listów z niemieckich obozów koncentracyjnych.

**M**ijają lata, a wraz z ich upływem zacierają się pamięć o najstraszliwszym okresie w dziejach Śląska Cieszyńskiego – okupacji hitlerowskiej, w trakcie której przez sześć lat jego mieszkańcy byli wciągnięci w tryby zbudowanej w III Rzeszy Niemieckiej maszyny służącej systematycznemu niszczeniu ludzi w oparciu o kryterium narodowościowe. Jednym z instrumentów represji były niemieckie obozy koncentracyjne, w których więziono



Listy z KL Auschwitz Józefa Styrzcowskiego do żony Anny zamieszkałej w Cieszynie



KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

i zabijano ludzi uznawanych za niegodnych życia w III Rzeszy, bądź też osoby podejrzane o wrogą działalność wobec hitlerowskich Niemiec, jak np. przedstawiciele polskiej inteligencji czy członków polskiego ruchu oporu. Dla więźniów obozów koncentracyjnych, codziennie narażonych na śmierć z głodu i wycieńczenia i wystawionych na nieustanne szykany, możliwość korespondowania z rodziną odgrywała istotną rolę w walce o przetrwanie: dawała nadzieję, powstrzymywała przed samobójstwem – „pójściem na druty”.

Zaprezentowane na spotkaniu listy z niemieckich obozów koncentracyjnych

mają wartość unikatową jako dokumenty historyczne, ponieważ większość z nich była świadomie niszczone przez powracających więźniów, którzy także w ten sposób próbowali zerwać z koszmarami przeszłości. Kim byli ich nadawcy? W jakich obozach koncentracyjnych byli więzieni? O czym pisali do swoich rodzin? Prezentacja kilku listów, bezcennych pamiątek zachowanych w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej, pomoże znaleźć odpowiedzi na te pytania, a być może stanie się także impulsem do refleksji nad wcale nieodległymi czasami, kiedy „człowiek człowiekowi był wilkiem”.

RAFAL CHOLEWA

## Zgadnij! Napisz! Wygraj! - Cieszyn na ekranie

Początkiem marca do Cieszyna zawiązała Telewizja Polska. Ekipa telewizyjna odwiedziła Wzgórze Zamkowe, Rynek oraz Most Przyjaźni. Realizatorzy byli wyraźnie zachwyceni miastem, przede wszystkim Rotundą św. Mikołaja, której wnętrza zrobiło na nich ogromne wrażenie. Powodem tej nietypowej wizyty była realizacja kolejnego odcinka programu „Zgadnij! Napisz! Wygraj!” emitowanego w TVP Katowice.

Audycja jest zagadką. Należy odgadnąć nazwę zabytków oraz miasto, o których opowiada prowadzący. Dla osoby, która najszybciej rozwiąże łamigłówkę, przewidziane są nagrody. Emisja programu odbędzie się w sobotę **24 marca o godzinie 21:20 na kanale TVP Katowice**. Odcinek ten – podobnie jak i poprzednie – będzie można również zobaczyć na stronie internetowej telewizji. ◆

PW



Kulisy nagrywania programu TVP w Cieszynie

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

PW

# DWA WYJĄTKOWE KONCERTY

„W hołdzie Niepodległej 1918-2018” zabrzmiały wieczorne koncerty będące częścią obchodów narodowego roku jubileuszu.

**T**o były dwa wyjątkowe koncerty. 19 marca w sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej przed liczną zebraną publicznością zaprezentowały się dwie artystki – Anna Górecka (pianistka) i Anna Wieczorek-Talik (skrzypaczka) przybliżając słuchaczom utwory plejady polskich kom-

pozytorów: Chopina, Wieniawskiego, Paderewskiego, Szymanowskiego i Góreckiego.

Tego dnia postanowieniem Prezydenta RP, Złotym Krzyżem za Zasługi dla niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej odznaczony został ppor. Tadeusz Kosk, uczestnik wojny obronnej w 1939 roku. Prezydenckie

odznaczenie wręczył wyróżnionemu Wicewojewoda Śląski Jan Chrzęszcz.

20 marca natomiast zabrzmiał Kwartet Śląski w składzie: Szymon Krzeszowiec, Arkadiusz Kubica – skrzypce, Łukasz Syrnicki – altówka i Piotr Janosik – wiolonczela oraz współpracujący z nimi pianista Piotr Sałajczyk.

Wieczorne koncerty były również okazją do wysłuchania po raz pierwszy pełni możliwości nowego nabytku szkoły – fortepianu firmy Yamaha CF6. Organizatorem wydarzenia było Miasto Cieszyn, Powiat Cieszyński i Państwowa Szkoła Muzyczna w Cieszynie.

-Przeżywamy tę chwilę, również jako oddanie chwały kulturze polskiej. Wszyscy obecni tutaj zdajemy sobie sprawę z tego, że bez niej nie odrodziłaby się Rzeczpospolita Polska w 1918 roku. To, że spotykamy się tutaj jest też pewnego rodzaju symbolem. Cieszę się, że niepodległość w naszym mieście możemy przeżywać uczestnicząc w licznych wydarzeniach, również nawiązując do najwybitniejszych dzieł muzycznych i korzystając z wyjątkowych talentów – podkreślał Ryszard Macura Burmistrz Cieszyna podczas koncertu „W hołdzie Niepodległej 1918-2018”.◆



Odnaczony ppor. Tadeusz Kosk, uczestnik wojny obronnej w 1939 roku

BSK

BSK.

## W służbie pamięci o pomordowanych - uroczysty apel

**20 marca, jak co roku w samo południe, rozpoczął się Uroczysty Apel „Pod Wałką”, poświęcony pamięci 24 żołnierzy Związku Walki Zbrojnej Armii Krajowej zamordowanych w 1942 roku przez hitlerowskiego okupanta.**

- Czasami zastanawiam się, ile jeszcze lat będziemy tu przychodzić. To już tyle po wojnie... I wtedy dociera do mnie myśl, że przychodzimy tu nie tylko po to, by oddać pamięć pomordowanym, ale przychodzimy też dla siebie, by przypomnieć sobie, że jesteśmy ludźmi – mówił Ryszard Macura Burmistrz Cieszyna, w sposób szczególnie zwracając się do dzieci i młodzieży – Chciałbym, abyście nigdy nie zapominali o tych, którzy są obok was. Chciałbym, abyście zawsze byli dobrym przykładem dla innych i by ludzka pamięć była ciągle w was żywa. Wszystkie nasze życiowe doświadczenia pokazują, że biegając za rzeczami ulotnymi najbardziej potrzebujemy drugiego człowieka. To on zawsze jest w naszym życiu najważniejszy.

20 marca 1942 roku miejsce „Pod Wałką” wypełnione było szubienicami. Niemcy

przywieźli tutaj 24 żołnierzy Związku Walki Zbrojnej Armii Krajowej i wykonali pokazowy wyrok śmierci. Zgromadzili tu tysiące ludzi z okolic, aby pokazać, że nie warto być Polakiem. By pokazać, kto rządzi na tej ziemi. Miejsce to stało się miejscem pamięci na które przybywamy, by uczcić tych, którzy oddali życie za polskość tu i w wielu innych miejscach na świecie. W tegorocznych uroczystościach udział wzięli między innymi Burmistrz Miasta Cieszyna, Starosta Cie-

szyński, Komendant Główny Ochotniczych Hufców Pracy, radni, kombatancki, przedstawiciele organizacji i służb mundurowych, księża kapelani, a także młodzież i dzieci.

Po wygłoszeniu okolicznościowych przemówień rozpoczęto uroczysty apel pamięci, księża kapelani odmówili modlitwę, a następnie delegacje złożyły kwiaty pod pomnikiem.◆

BSK



Władze miasta uhonorowały zamordowanych żołnierzy

BSK

# MŁODZI ARTYŚCI W TEATRZE

W dniach 5 i 6 marca 2018 r. Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie gościł uczestników Przeglądu Dziecięcych i Młodzieżowych Zespołów Artystycznych Ślaska Cieszyńskiego. Wystąpiło ponad 500 młodych adeptów sztuki w 30 zespołach w kategoriach muzycznej, tanecznej, teatralnej i folklorystycznej.

**D**ecyzją jury działającego w składzie: Ewa Bogdanowicz (muzyk, specjalista od ruchu i tańca), Karolina Małysz-Tulec (Dyrektor Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej), Danuta Koenig (specjalista od teatrów i wizerunku scenicznego), Karol Suszka (aktor, reżyser teatralny) przyznano następujące wyróżnienia:

I stopnia – z czym wiąże się nagroda pieniężna – otrzymało 5 zespołów, w tym z Cieszyna zespół mażoretkowy Cieszyńskie Gwiazdeczki (instruktor: Kateřina Kubíčková) oraz zespół taneczny Fresh Kids (instruktor: Dawid Bawor) reprezentujące COK „Dom Narodowy”;

II stopnia – 7 zespołów, w tym z Cieszyna zespół taneczny Ulimited (instruktor: Dawid Bawor) z COK „Dom Narodowy”;

III stopnia – 10 zespołów, w tym z Cieszyna zespół taneczny ze Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi (opiekunowie: Renata Florkiewicz, Roman Rudnitz), zespół teatralny z I L.O. im. A. Osuchowskiego (opiekun: Agata Ogórek) oraz zespół teatralny z Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego (opiekun: Janusz Pawlak).



Poziom występów był bardzo wysoki

Poziom artystyczny przygotowanych występów był na bardzo wysoki. Serdecznie gratulujemy wszystkim laureatom oraz instruktorom i opiekunom! Przegląd został sfinansowany przez

Stowarzyszenie Samorządowe Ziemi Cieszyńskiej przy wsparciu organizacyjnym Wydziału Kultury Urzędu Miejskiego w Cieszynie. ●

WYDZIAŁ KULTURY

## Bal dla dzieci niepełnosprawnych

**5 marca w Starostwie Powiatowym w Cieszynie Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie zorganizowała spotkanie z darczyńcami i współorganizatorami Cieszyńskiego Balu Aniołów, który odbył się już po raz czwarty 13 lutego 2018r. w hotelu „Liburnia” dla 130 niepełnosprawnych dzieci z różnych ośrodków szkolno-rehabilitacyjno-wychowawczych oraz z klas integracyjnych w szkołach podstawowych naszego powiatu.**

Spotkanie było okazją do podsumowania dotychczasowych działań organizacji, prezentacji filmu z balu, podziękowań i wręczenia wyróżnień. Uczestnicy spotkania obejrzeli zarówno relację z balu, jak również rysunki i listy uczniów dziękujących wszystkim aniołom „młodym i starym”, które zorganizowały dla nich ten cudowny bal. Po projekcji filmu Bartosz Rakowski, uczeń Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopernika zaprezentował pełen wrażeń występ muzyczny. Po prezentacji filmu i krótkim programie artystycznym Halina Bocheńska prezydentka Międzynarodowej Organizacji Soroptimist

International Klub w Cieszynie podziękowała wszystkim, którzy przyczynili się do zrealizowania tak dużego przedsięwzięcia.

Szczególne podziękowania otrzymali współorganizatorzy: Ryszard Macura Burmistrz Cieszyna, dyrektor Monika Sikora Monkiewicz oraz pracownicy Domu Narodowego w Cieszynie, Zofia Wszółek dyrektor hotelu „Liburnia”, hm Jan Potysz – Komendant Kręgu Seniora „Warta” ZHP, harcerze z Hufca Ziemi Cieszyńskiej, dyrektor Iwona Bebek i uczniowie z Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego, dyrektor Adam Wojacek i uczniowie z Zespołu Szkół Budowlanych im. gen. S. Grota Roweckiego, harcerze z ZHP Hufiec Ziemi Cieszyńskiej, Mariusz Jaszczurowski z firmy VideoPasja za oprawę filmową oraz sponsorów, dzięki którym program spotkania był niezwykle bogaty, gdyż oprócz występów uczniów i harcerzy czas umiał dzieciom występ iluzjonisty, słodki poczęstunek i wyjątkowe paczki noworoczne – gry edukacyjne, słodczyce i art. papiernicze.

Zorganizowanie balu w tak atrakcyjnej formie nie byłoby możliwe bez finansowego wsparcia Starostwa Powiatowego w Cieszynie

i licznych darczyńców. Są nimi Ryszard Brandys, Krzysztof Brandys EKOPLAST s.c. Cieszyn, Bank Spółdzielczy w Cieszynie, Grzegorz Kania „Finanse Kania”, dr Jan Olbrycht, R. Tyrna, J. Cybuch P.H.U. „Beskid plus”, Andrzej Dubiel, Wiesław Ryszkowski i Andrzej Ryszkowski.

Punktem kulminacyjnym spotkania było wręczenie wyjątkowych wyróżnień Kryształowych Aniołów Dobroci, które Soroptimist International Klub w Cieszynie przyznało już po raz czwarty tym, którzy w sposób szczególny przyczynili się do organizacji balu. W tym roku Kryształowego Anioła Dobroci otrzymali: Monika Sikora Monkiewicz dyrektor COK „Dom Narodowy” oraz Roman Tyrna i Janusz Cybuch z firmy „Beskid Plus” w Cieszynie.

Zaangażowanie uczniów, studentów, harcerzy i wszystkich ludzi dobrej woli pozwalają z optymizmem patrzeć w przyszłość i mieć nadzieję, że w przyszłym roku znowu będziemy się razem bawić na V Balu Aniołów. ●

ORGANIZACJA SOROPTIMIST  
KLUB W CIESZYNIE

# WARSZTAT PLANISTYCZNY

Warsztat planistyczny, który odbył się 19.03.2018 r. w Osiedlowym Centrum Kultury i Rekreacji był kolejnym etapem prowadzonych przez Miasto Cieszyn konsultacji społecznych w obszarze planowania przestrzennego obejmującego tereny położone w rejonie ulic: Bielskiej, Kossak-Szatkowski, Morcinka i Kargera.

Uczestników powitał Burmistrz Cieszyna Ryszard Macura. - Z wielką przyjemnością witam osoby zainteresowane tym, jak mogą wyglądać plany zagospodarowania przestrzeni w rejonie ul. Bielskiej, ul. Kossak-Szatkowski, ul. Morcinka i ul. Kargera. Na szczęście jesteście tymi, którzy chcą aktywnie uczestniczyć w kreowaniu rzeczywistości - mówił Ryszard Macura,

dziękując również Fundacji Pracownia Badań i Innowacji Społecznych Stocznia, która zorganizowała spotkanie. Następnie prowadzący: moderatorka spotkania i konsultantka w zakresie partycypacji Sylwia Widzisz-Pronobis i mgr inż. arch. Radosław Jończak przypomnieli wnioski ze spotkania otwartego oraz wypełnionych online ankiet i przedstawili plan i sposób pracy w ramach warsztatu.

Uczestnicy warsztatu pracowali metodą World Café w trzech grupach: „Komunikacja”, „Przestrzeń publiczna” i „Forma zabudowy.” Rozmawiali o swoich oczekiwaniach związanych z przyszłym kształtem ww. terenów, problemach i możliwych rozwiązaniach. Metoda World Café służy uporządkowaniu dyskusji - wymianie informacji i pomysłów oraz określeniu potrzeb i oczekiwań wszystkich zaangażowanych stron. Polega na jednoczesnej rozmowie o kilku aspektach danej kwestii (przypisanych do osobnych stolików) przez uczestników podzielonych na grupy. Przez zmiany stolików uczestnicy mogą omówić wszystkie tematy. Kolejnym etapem będzie opracowanie raportu podsumowującego całość przeprowadzonych konsultacji społecznych, którego publikację zaplanowano na kwiecień. Organizatorzy wydarzenia dziękują wszystkim uczestnikom warsztatu za aktywność i zaangażowanie. Warsztat został zrealizowany w ramach programu „Przestrzeń dla partycypacji” polegającym na wsparciu gminy w prowadzeniu konsultacji społecznych w obszarze planowania przestrzennego. Informacje na temat harmonogramu prac i dotychczasowych działań: [www.um.cieszyn.pl/zaplanujprzestrzen](http://www.um.cieszyn.pl/zaplanujprzestrzen) ◆



Uczestnicy warsztatu pracowali metodą World Café

MK

## Funkcjonariusze Służby Więziennej pomagają

Funkcjonariusze Zakładu Karnego w Cieszynie zorganizowali zbiórkę pościeli dla Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego Sióstr Boromeuszek w Cieszynie. Do akcji przyłączył się także Naczelny Kapelan Ewangelickiego Duszpasterstwa Więziennego ksiądz Piotr Janik, który koordynował akcję w diecezji.

W charytatywnej zbiórce, oprócz funkcjonariuszy, wzięło udział sześć parafii Diecezji Cieszyńskiej Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego. Były to parafie w Brennej, Bładnicach, Istebnej, Wiśle, Jaworniku i Wieszczytach. Inicjatywa spotkała się z bardzo pozytywnym oddźwiękiem, gdyż udało się zebrać i przekazać ponad 400 kompletów pościeli. Serdecznie dziękujemy wszystkim darczyńcom. ◆

TOMASZ GŁASEK



W charytatywnej zbiórce zebrano ponad 400 kpl. pościeli

POR. TOMASZ GŁASEK

# SUKCESY SP1

## Na finiszu sukcesu

28 to liczba zakwalifikowanych uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Cieszynie do II etapu rejonowych Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych organizowanych przez Śląskiego Kuratora Oświaty w Katowicach. Na ten wynik zapracowało 3 uczniów ze szkoły podstawowej i 17 gimnazjalistów.

**Język angielski jest dla Adriana naturalnym żywiołem – tak o swoim uczniu mówi Mariola Wadowska, nauczycielka j. angielskiego w 1 LO im Antoniego Osuchowskiego w Cieszynie.**

To właśnie w 42. Olimpiadzie Języka Angielskiego Adrian Cinal – uczeń kl. 3 okazał się najlepszy.

Pokonując konkurencję – w tym uczniów ze szkół prywatnych czy z wykładowym językiem angielskim został finalistą i z najlepszym wynikiem w województwie zakwalifikował się do etapu centralnego tej olimpiady. Uczniowie startujący w olimpiadzie muszą wykazać się znajomością gramatyki angielskiej, literatury, kultury i historii krajów anglojęzycznych. Przechodzą dwuetapowy egzamin obejmujący część pisemną i ustną. Na teście sprawdzana jest znajomość języka angielskiego odpowiadająca wymaganiom stawianym studentom filologii angielskiej!

Warto dodać, że Adrian jest uczniem klasy, która realizuje program rozszerzony z j. angielskiego w zakresie 7. godzin tygodniowo przy równoczesnym kształceniu na profilu matematyczno-fizycznym. Sukces Adriana świadczy o tym, że szkoła publiczna daje możliwość rozwijania własnych zainteresowań na wielu płaszczyznach. Zawody ogólnopolskie odbędą się w Poznaniu w dniach 9-10 kwietnia 2018 r. Życzymy kolejnego sukcesu i gratulujemy! ◆

LO IM. OSUCHOWSKIEGO



Dyrektor i uczniowie zakwalifikowani do II etapu WKP

**P**o etapie rejonowym, który odbywał się w Bielsku-Białej, SP1 uzyskała 16 zakwalifikowań do finałów w klasach gimnazjalnych:

- Piotr Lorek, klasa 2c – biologia, fizyka i chemia,
- Szymon Masarski, klasa 3b – matematyka, fizyka i chemia,
- Dżesika Sztetka, klasa 3d – j. polski i chemia,
- Marta Lorenc, klasa 3b – j. polski,
- Filip Rzymanek, klasa 3d – jęz. polski,
- Zuzanna Kusz, klasa 2b – historia,
- Alicja Jordan, klasa 3b – historia,
- Paulina Handwerker, klasa 3b – historia,

- Krzysztof Londzin, klasa 3d – geografia,
  - Katarzyna Kowalska, klasa 3c – chemia,
  - Madeleine Bisch, klasa 2c – jęz. francuski.
- Uczniów przygotowywali: z jęz. polskiego mgr Joanna Kubińska; z matematyki mgr Małgorzata Baszczyńska; z historii mgr Ewa Zdrzil; z biologii mgr Beata Kalińska; z geografii mgr Aleksandra Czarnota; z fizyki mgr Paweł Burzawa i mgr Stanisław Wykręt; z chemii mgr inż. Ewa Miazgowska i z jęz. francuskiego mgr Dorota Zyżańska.

Gimnazjalistom i opiekunom gratulujemy i życzymy sukcesów w finałach. ◆

D.N.

## Dzień Otwarty w SP nr 4

**W czwartkowe popołudnie 22 lutego Szkoła Podstawowa nr 4 zaprosiła przyszłorocznych pierwszoklasistów wraz z rodzicami do wspaniałej szkolnej podróży pełnej niespodzianek.**

Dzieci, po obejrzeniu ciekawych występów na sali gimnastycznej, z ekscytacją przemierzały korytarze, bowiem w kolejno odwiedzanych klasach czekały na nich przeróżne niespodzianki. Wybuchy wulkanów w sali przyrodniczej, kosmiczna, czytelnicza podróż w bibliotece, kolorowy tor przeszkód w sali terapeutycznej – to tylko niektóre z atrakcji przygotowanych z okazji Dnia Otwartego. Żywimy nadzieję, że dla dzieci była to niezapomniana, pełna tajemnic przygoda. ◆

SP4



W Dniu Otwartym zaprezentowali się szkolni artyści



# WIEŚCI Z SIÓDEMKI

Konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży „Niepodległa” został rozstrzygnięty, a kalendarz „Niepodległa 2018” – wydrukowany. Okazją była 100. rocznica Odzyskania Niepodległości. Prace w ramach konkursu plastycznego „Niepodległa” wykonali uczniowie cieszyńskich szkół podstawowych: SP 1, SP 2, SP 3, SP 4, SP 5, SP 6, SP 7. Łącznie na konkurs wpłynęło 137 prac.

Jury w składzie: Marian Dembionik – dyrektor Muzeum Śląska Cieszyńskiego, Izabela Kula – dyrektor Biblioteki Miejskiej w Cieszynie, Iwona Kochaniec-Kłębek – kierownik Oddziału dla dzieci Biblioteki Miejskiej w Cieszynie przyznało nagrody pracom następujących autorów: Michalina Sztuka, kl. 7a, Sara Heczko, kl. 7a, Oskar Mądry, kl. 7a, Filip Gibiec, kl. 5a, Katia Szmukier, kl. 5a, Eliza Raszka, kl. 5a, Zofia Łusiak, kl. 4a, Dawid Wigłasz, kl. 6a z SP7 – opiekun Małgorzata Dobrucka; Samuel de Filippo, kl. 4b, SP7 – opiekun Jadwiga Wąsowicz; Daniel Brzóska, kl. 3, SP2 – opiekun: Jolanta Piekut i Beata Dytał; Martyna Smoczyńska, kl. 7c, SP3 – opiekun Katarzyna Frydrychowicz; Anita Lipowczan, kl. 7b, Julia Bańkowska, kl.

7b z SP4 – opiekun Ewa Zamirska; Jakub Matuszny, kl. 7b oraz Michalina Łomozik z SP5 – opiekun Tomasz Targowski; Agnieszka Młynarczyk, kl. 5 z SP6; Nadia Wojtas, kl. 5a z SP1 – opiekun Błażej Piksa. Wszyscy uczestnicy finału otrzymali pamiątkowe dyplomy. ◆



SP7



## Aura dopisała

Cieszyński oddział Akcji Katolickiej zorganizował w tym roku już po raz kolejny zimowy wypoczynek. Pierwszy tydzień ferii nie zapowiadał się optymistycznie. Szaro-buro, niewiele śniegu, a pogoda jak na przedwiośniu. Zaczął się też czas grypy i przeziębień. U nas jednak atrakcji nie brakowało! Dzieci chodziły do kina, gdzie obejrzały m.in. film „Cudowny chłopak” – poruszający obraz o roli rodziny w życiu. Była też pływalnia, lodowisko i piczenie kielbasek na ogródkach działkowych.

Dzieci brały udział w zajęciach w Bibliotece Miejskiej oraz w warsztatach w Muzeum Drukarstwa. Tradycyjna wycieczka do Chaty Chlebowej w Górkach Wielkich

była połączona ze zwiedzaniem szopki oo. franciszkanów i spacerem na Kaplicówkę w drodze powrotnej. Wiadomo, że hitem zimowiska jest coroczny kulig z Kubalonki na Stecówkę. W tym roku były obawy, że zabraknie śniegu. Ale zima dopisała i w pięknej bajkowej scenerii mknęliśmy w saniach z dzwoneczkami i przyśpiewkami. A potem były zabawy na śniegu i piczenie kielbasek w tradycyjnej kolybie istebniańskiej. Słowa podziękowania kierujemy do wszystkich, którzy przyczynili się do organizacji wypoczynku naszych dzieci. A nagrodą za wysiłek i poświęcony czas niech będą ich uśmiechy. ◆

PARAFIALNY ODDZIAŁ AKCJI KATOLICKIEJ PRZY  
PARAFII ŚW. ELŻBIETYW CIESZYNIE



Zima jednak dopisała

## Maria Król wśród najlepszych

**Maria Król, uczennica klasy 7b Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka w Cieszynie uzyskała zaszczytne miano Laureatki Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego.**

Sukces jest ogromny, gdyż Marysia po raz drugi znalazła się w gronie najlepszych uczniów władających piórem, powtarzając swój sukces sprzed roku.

Pasjonatka literatury, odznaczająca się lekkim piórem i zamiłowaniem do pisania od kilku miesięcy z ogromnym zaangażowaniem i determinacją pracowała, rozwijając swe zainteresowania językiem ojczystym.

Propozycje działań wyznaczała nauczycielka języka polskiego – p. Ewelina Pisarek. Wyteżona praca i wpojone w domu rodzinnym zamiłowanie do książek przyniosły wymarzone rezultaty. Serdecznie gratulacje dla uczennicy i jej Rodziców. Życzymy dalszych sukcesów. ◆

ZESPÓŁ PROMOCJI SP3 CIESZYN

SMS

INFORMACJA SMS

Aktywuj na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

# SATYSFAKCJA ŻYCIOWA W PÓŻNEJ DOROSŁOŚCI

Starzenie się jako proces z natury destruktywny nie sprzyja satysfakcji życiowej w późnej dorosłości. Starzenie się bywa nazywane okresem strat. Straty, coraz bardziej widoczne, dotyczą zdrowia, witalności, urody, atrakcyjności fizycznej, osób najbliższych, pozycji i prestiżu społecznego etc. O tym, w jaki sposób poprawić jakość codzienności opowie Ewa Pilorz, pielęgniarka z Oddziału Geriatrycznego Szpitala Śląskiego w Cieszynie. Spotkanie z cyklu Pro Salute odbędzie się 27 marca br. o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Pawilonu Diagnostyczno-Zabiegowego – wstęp bezpłatny.

„Proces starzenia się ma charakter zindywidualizowany. Bardzo często wiek chronologiczny nie pokrywa się z biologicznym starzeniem się człowieka. Chcąc cieszyć się życiem, powinniśmy podejmować działania prowadzące do maksymalnego opóźnienia biologicznego starzenia się organizmu. Nikt zapewne nie wątpi w fakt, że każdy człowiek chciałby wyglądać i czuć się młodziej aniżeli wskazuje na to jego wiek kalendarzowy” – mówi E. Pilorz.

## DBAJ O ZDROWIE

Niewątpliwie ważną determinantą satysfakcji życiowej w późnej dorosłości jest kondycja zdrowotna, a zwłaszcza poziom sprawności fizycznej. Niestety, Polacy mają problem ze sprawnością fizyczną. Przyczyn należy upatrywać w złych nawykach zdrowotnych, w „komputeryzacji życia” i rozwoju motoryzacji. Problemem dużej wagi rzutującym na jakość życia osób starszych są choroby cywilizacyj-

ne, a wśród nich w czołówce znajdują się choroby układu krążenia, schorzenia nowotworowe oraz depresja.

## BĄDŹ AKTYWNY

Bardzo ważnym wyznacznikiem czerpania zadowolenia z ludzkiej egzystencji jest aktywność życiowa, która nadaje życiu sens, czyni je ciekawszym i wartościowszym. Dla osiągnięcia satysfakcji, w życie nie może wkradać się nuda i pustka. Takie zagrożenie, niestety, pojawia się w chwili przejścia na emeryturę. Istnieje wiele stylów życia ludzi starszych, jednak dla poczucia jakości najważniejsze jest, aby była to forma stylu aktywnego.

## PATRZ POGODNIE W PRZYSZŁOŚĆ

Optymizm życiowy to kolejny bardzo ważny wyznacznik satysfakcji życiowej w późnej dorosłości. Optymiści są bar-



dziej wytrwali w swoich dążeniach do celu. W sytuacjach trudnych nie poddają się, a swoje porażki traktują jako przejściowe. Starzeją się pomyślnie. Z kolei pesymiści w sytuacji trudnej szybko popadają w bezradność, najczęściej poddają. O tym, aby starość przestała być okresem bierności i bezradności, a stała się świadomie planowanym czasem mądrej aktywności będzie można dowiedzieć się podczas marcowego spotkania Pro salute. ♦

SZPITAL ŚLĄSKI W CIESZYNIE

## Nowa siedziba, nowe wyzwania

**Rok szkolny 2017/18 dla poradnictwa psychologiczno-pedagogicznego na Śląsku Cieszyńskim jest rokiem jubileuszowym, bowiem 50 lat temu, 1 września 1967 r., powstała Powiatowa Poradnia Wychowawczo-Zawodowa w Cieszynie. Uroczystości upamiętniające historię poradnictwa połączone z otwarciem nowej siedziby Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Cieszynie odbyły się 16 marca 2018 r. Była to okazja do podzielenia się wspomnieniami, doświadczeniami zaproszonych gości oraz przedstawienia bardzo szerokiej oferty placówki, która zapewnia kompleksową pomoc 12 gminom naszego powiatu.**

Obecnie przekłada się ona na ponad 200 placówek publicznych i nie-

publicznych (przedszkoli, terapeutycznych punktów przedszkolnych, szkół podstawowych, ponadpodstawowych, specjalnych, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych itp.). Zespół Poradni Psychologiczno-Pedagogicznych w Cieszynie powołano do życia 1 września 2012 roku. Powstał on z połączenia PPP w Cieszynie i PPP w Skoczowie; tym samym obie instytucje stały się jednym organizmem, posiadającym wspólnego dyrektora. Organ prowadzący – Powiat Cieszyński postanowił odejść od rejoni-zacji, która do tej pory obowiązywała, i dać rodzicom możliwość wyboru, do której poradni chcą zapisać dziecko. Oferta diagnostyczno-terapeutyczna i zakres działania Zespołu znacznie się poszerzyły, gdyż Śląski Kurator Oświaty

nadał zespołowi orzekającemu działającemu w cieszyńskiej poradni uprawnienia do orzekania w sprawach dzieci niewidomych i słabowidzących, niesłyszących i słabosłyszących oraz dzieci z autyzmem, w tym z zespołem Aspergera, które do tej pory musiały udawać się po pomoc do specjalistycznej poradni w Bielsku-Białej. Od września 2017 roku warunki lokalowe uległy zdecydowanej poprawie, co mogą zauważyć dzieci i ich rodzice odwiedzający poradnię. Nowe piękne gabinety, sale terapeutyczne zachęcają do pracy i nauki. ♦

JOLANTA DRÓŻDŹ-STOSZEK

NA PODSTAWIE ARTYKULU JADWIGI MIĘKINY-PINDUR,  
DYREKTORA ZPPP, KTÓRY UKAZAŁ SIĘ W LISTOPADOWYM  
NUMERZE MIESIĘCZNIKA „ŚLĄSK” (11/2017)



# XVIII MISTRZOSTWA POLSKI W ARMWRESTLINGU

W dniach 16-18 marca 2018 r. w Cieszynie odbyły się XVIII Mistrzostwa Polski w Armwrestlingu. Wystartowało 240 zawodniczek i zawodników z 22 klubów zrzeszonych w Federacji Armwrestling Polska. Gospodarze – Miasto Cieszyn stworzyli gościnną, serdeczną atmosferę, za którą w imieniu Federacji Armwrestling Polska bardzo dziękujemy.

**N**ajmłodsze zawodniczki i zawodnicy rywalizowali w kategorii wiekowej juniorów do lat 18. Kolejna grupa wiekowa to juniorzy do lat 21. O medale walczyli seniorki i seniorzy oraz zawodnicy starsi w kategoriach Masters, Grand Masters i Senior Grand Masters. W XVIII Mistrzostwach Polski wystartowali również zawodnicy niepełnosprawni. Walki toczyły się nie tylko o medale, ale też o zakwalifikowanie się do kadry narodowej na najbliższe Mistrzostwa Europy i Mistrzostwa Świata.



Zwycięcy zawodów na pamiątkowym zdjęciu



W poszczególnych kategoriach wagowych zwyciężali zarówno faworyci, jak też zawodnicy, którzy nie byli kandydatami do medali. Szczególnie cieszą udane powroty zawodników, którzy osiągnęli sukcesy kilka lat temu i obecnie wrócili znów do rywalizacji. W zawodach wzięli również udział zawodnicy niepełnosprawni – walcząc o medale i kwalifikacje do reprezentacji Polski na Mistrzostwa w Para Armwrestlingu.

Możemy również odnotować wzrost

udziału junierek i juniorów, który jest możliwy dzięki trenerom popularyzującym armwrestling wśród młodzieży. Nad prawidłowym przebiegiem Mistrzostw czuwali sędziowie Federacji Armwrestling Polska. Federacja Armwrestling Polska serdecznie dziękuje gospodarzom, władzom Cieszyna za gościnne przyjęcie i pomoc w organizacji. Szczegółowa informacja o wynikach XVIII Mistrzostw Polski: [www.armpower.net](http://www.armpower.net)

# HALOWE MISTRZOSTWA ŚLĄSKA W HOKEJU NA TRAWIE

W dniach 10-11.03.2018 r. na hali Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie odbyły się Halowe Mistrzostwa Śląska w hokeju na trawie dzieci w dwóch kategoriach U-10 (do lat 10) oraz U-12 (do lat 12).

**Z**awodnicy U-12 rozegrali swoje mecze w sobotę, kontynuując trwającą całą zimę rozgrywki halowe. W czwartym już turnieju udział wzięło 15 zespołów z całego Śląska. Gościliśmy dzieci z Gliwic, Sosnowca, Miasteczka Śląskiego, Siemianowic Śląskich, Tarnowskich Gór, Zabrze i Cieszyna. Rozegranych zostało 17 meczy.

Drużyna KS Cieszyn ostatecznie po czterech turniejach zajmuje 1 miejsce w rozgrywkach Halowych Mistrzostw Śląska. Pozostają już tylko dwa turnieje. Ostateczne rozstrzygnięcie i wręczenie nagród odbędzie się 25.03.2018 w Tarnowskich Górach.

Niedzielne rozgrywki w Cieszynie kończyły zmagania zawodników U-10 w Halowych Mistrzostwach Śląska 2018 w kat. Super Dzieci, grupa chłopców i dziewcząt. W tej kategorii udział wzięło 6 drużyn. Uczestnicy reprezentowali miasta: Gliwice, Sosnowiec, Siemianowice Śląskie oraz Cieszyn. Rozegranych zostało 15 spotkań. Najlepsi okazali się zawodnicy UKS Orleńca 2 Sosnowiec oraz HKS Siemianowiczanka.

Pomimo prowadzonej klasyfikacji w ka-



Rozgrywki Halowych Mistrzostw Śląska

tegorii U-10, wszyscy zawodnicy zostali nagrodzeni złotymi medalami Halowych Mistrzostw Śląska Super Dzieci. Nagrody wręczał Naczelnik Wydziału Sportu w Cieszynie Cezary Cieńciała.

Cieszyńska drużyna wciąż się rozwija.

Treningi w sezonie zimowym odbywają się we wtorki i środy od 15.00 do 16.00 oraz w czwartki od 15.00 do 17.00 na hali przy alei Łyska. Serdecznie zapraszamy! ●

ORG.

## Łyżwiarstwo figurowe

**W dniach od 23 do 25 marca br. Hala Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków będzie miejscem współzawodnictwa młodych adeptów łyżwiarstwa figurowego z naszego kraju w ramach Mistrzostw Polski Młodzików i Młodzieżowców oraz Piastowskiego Piruetu w tej trudnej, ale bardzo widowiskowej dyscyplinie sportu.**

Program obu imprez:

- piątek – od godz. 9.30 do 20.00 / o godz. 15.15 – uroczyste otwarcie Mistrzostw Polski,
  - sobota – od godz. 9.00 do 20.00
  - niedziela – od godz. 9.00 do 12.35
- SERDECZNIE ZAPRASZAMY ●

KS CIESZYN

WYDZIAŁ SPORTU UM W CIESZYNIE

POLSKI ZWIĄZEK ŁYŻWIARSTWA FIGUROWEGO



## Brąz dla Klaudii

**10 marca w Łęborku odbyły się XXXVIII Mistrzostwa Polski Karate WKF seniorów. Celem zawodów było wyłonienie najlepszych zawodników i zawodniczek Mistrzostw Polski, popularyzacja karate WKF jako dyscypliny olimpijskiej oraz wyłonienie Kadry Narodowej WKF Senior.**

W mistrzostwach zgłoszonych było 141 zawodników z 38 klubów. Klub Sportowy Shindo z Cieszyna reprezentowały dwie zawodniczki. Klaudia Szymańska w konkurencji kumite indywidualne +68 kg wywalczyła brązowy krążek. Od 2006 roku najlepsi zawodnicy klubu Shindo są regularnie powoływani do Kadry Narodowej Polskiego Związku, i święta. Organizatorem Mistrzostw był Klub Karate SHOTOKAN Łębork. ●

K. S. SHINDO



**POLUB CIESZYN  
NA FACEBOOK**

[fb.com/CieszynRobiWrzenie](https://fb.com/CieszynRobiWrzenie)

## SCENA COK W BROWARZE ZAMKOWYM CIESZYN ZAPRASZA

### VOO VOO - 7

Niedawno obchodzili 30-lecie, jednak w ich przypadku nie ma mowy o odcinaniu kuponów. Każdy album to otwarcie kolejnego etapu. Niezmiennie patrzą w przyszłość. Jak żartuje Wojciech Wąglewski: „Postanowiliśmy jeszcze raz zrobić płytę, której nikt nie będzie chciał kupić...” To założenie w przypadku wydanego w 2014 roku ostatniego albumu „Dobry wieczór”, spowodowało skutek odwrotny – album uzyskał status Złotej Płyty a piosenka „Gdybym” z udziałem azerskiego pieśniarza Ali-ma Qasimova, długie tygodnie zajmowała pierwsze miejsce listy przebojów radiowej Trójki. Tym razem kluczem do nowej płyty jest czas i jego nieustanny wpływ. Na nowym albumie Voo Voo znalazło się siedem utworów, a każdy z nich jest zatytułowany od kolejnych dni tygodnia.

**14 kwietnia, 20.00**, sala Browaru Zamkowego, bilety – 50 zł

### ANDRZEJ PONIEDZIELSKI - WIECZÓR KABARETOWY

W programie dużo inteligentnego humoru, satyra oraz nowe piosenki. Bez zmian na szczęście poczucie humoru Artysty, który opowie o kobietach i relacjach: kobieta - mężczyzna, a także o szczęściu.

Andrzej Poniedziałki – satyryk, poeta, twórca teatralny, aktor, autor tekstów ponad 250 wierszy, kilkuset felietonów i wielu tekstów piosenek m. in. dla Elżbiety Adamiak, Michała Bajora, Haliny Frąckowiak, Edyty Geppert, Anny Marii Jopek, Jolanty Majchrzak, Maryli Rodowicz, Stanisława Soyki, Doroty Stalińskiej, Lory Szafran, Grzegorza Turnaua, Anny Treter. Pisał do muzyki m.in. Seweryna Krajewskiego. Mistrz Mowy Polskiej, Ambasador Polszczyzny 2016.

**15 maja, 19.00** sala Browaru Zamkowego, bilety – 55 zł

### OLZA MUSIC SHOW - PO RAZ TRZECI!

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” i KaSS „Střelnice” z Czeskiego Cieszyna zapraszają na kolejną edycję transgranicznego talent-show. Zapraszamy wszystkich odważnych gotowych do zmierzenia się z przebojami popularnymi u naszych sąsiadów zza granicy. W naszym konkursie Polacy zaśpiewają czeskie piosenki, Czesi – polskie! Już 17 kwietnia w sali widowiskowej KaSS „Střelnice” utalentowani amatorzy – wokaliści i zespoły muzyczne z terenu całego Euroregionu Śląsk Cieszyński staną do walki o tytuł Zwycięzcy Olza Music Show. Stawką są także atrakcyjne nagrody oraz występ w trakcie tegorocznego Świąta Trzech Braci. Na zgłoszenia czekamy do 13 kwietnia (szczegóły na [www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl))

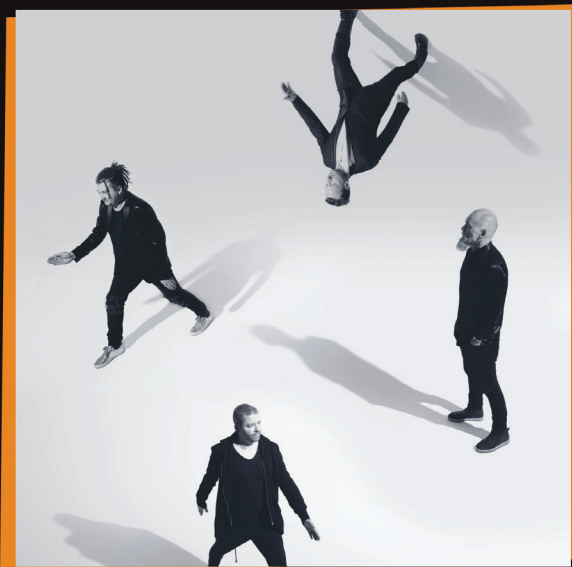


# NATALIA PRZYBYSZ & Raphael Rogiński

**07** KWIETNIA

🕒 20:00 **BILETY: 40zł**

PIWNICA BROWARU ZAMKOWEGO CIESZYN



# 7

# VOOVVOO

**14** KWIETNIA

🕒 20:00 **BILETY: 50zł**

PIWNICA BROWARU ZAMKOWEGO CIESZYN



# PAMIĘĆ O OBYWATELKACH

14 marca o godz. 16:00 na Zamku Cieszyn odbył się wernisaż wystawy „Obywatelki. Kobiety Śląska Cieszyńskiego dla Niepodległej”. Uroczystego otwarcia dokonały również kobiety: Ewa Gołębiowska, dyrektor Zamku; Gabriela Staszkiwicz, Przewodnicząca Rady Miejskiej i Władysława Magiera, historyk, autorka cyklu „Cieszyński Szlak Kobiet”, współinicjatorka stworzenia Uliczki Cieszyńskich Kobiet, pomysłodawczyni wystawy i autorka tekstów.

**P**rezentowana na Zamku wystawa jest okazją do spotkania z niezwykłymi kobietami, których działalność przyczyniła się do umocnienia niepodległości. Kobietami – które jak podkreśliła na wstępie dyrektor Zamku – nigdy nie były tłem. Odzyskiwanie ich historii albo raczej „herstorii” to wydobywanie tych postaci z cienia i nadawanie

im należnej rangi. Ich rola w kreowaniu społecznej rzeczywistości była niepodważalna, a jednak wciąż zbyt mało znana.

Władysława Magiera tak pisała o bohaterkach wystawy: „(...) zajmowały się różnymi dziedzinami – od polityki i działalności charytatywnej po pracę zawodową i rzemiosło, były przykładnymi matkami i żonami, a jednak kreowały nową rzeczy-

wistość i wyprzedzały epokę. Często podejmowały wręcz rewolucyjne wyzwania, miały odwagę zabierać głos, wszystkie tworzyły nowe wartości. Cechowała je odwaga i nowatorskie myślenie”. Jak Marię Wardasównę, pierwszą motocyklistkę na Śląsku czy Dorotę Kłuszyńską, członkinię Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego i prekursorkę ruchu kobiecego na Śląsku Cieszyńskim.

Wystawa potrwa do 22 kwietnia. Organizatorami wydarzenia są Zamek Cieszyn oraz Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie.

Organizatorzy zapraszają również na towarzyszące wystawie wydarzenia:

■ **14.04.2018, godz. 15.00**

Śladami kobiet zasłużonych dla Niepodległej – spacer po Cieszynie z Władysławą Magierą, historykiem, przewodnikiem, autorką tomów „Cieszyński Szlak Kobiet” / zbiórka: pomnik Ślężaczki, czas trwania: ok. 2 godziny (informacje: 33 851 08 21 wew. 14 lub skrupka@zamekcieszyn.pl)

■ **22.04.2018**

Odświeżenie lamp Doroty Kłuszyńskiej i Marii Sojkowej / Uliczka Cieszyńskich Kobiet na Wzgórzu Zamkowym



Wystawa uhonorowała Obywatelki - kobiety zasłużone dla Śląska Cieszyńskiego

MK

## Dobrze zaprojektowane podróże

Podróże to motyw przewodni trzeciej odsłony Małej Pracowni Projektowania. Jej uczestnicy co miesiąc mierzą się z kolejnym zadaniem projektowymi. W lutym razem z Katarzyną Rymorz szyli śniadaniówki, dzięki którym ich właściciele będą mogli ograniczyć liczbę używanych woreczków foliowych.

Szycie okazało się inspirującym zajęciem nie tylko dla uczestniczek, ale również dla młodych projektantów, którzy z pasją odkrywali możliwości maszyny do szycia. Kolejne warsztaty będą szansą własnoręcznego wykonania nie mniej przydatnych elementów wyposażania podróżników. Marcowy warsztat (24.03) będzie poświęcony tworzeniu latarek. Zadanie pomoże wykonać Łukasz Jaworski, projektant m.in. oświetlenia. W kwietniu warsztaty poprowadzi Wojciech Kłapcia, projektant odzieży i sprzętu outdoorowego. Miesiąc



Młodzi projektanci przy pracy

później odbędzie się warsztat robienia naturalnych kosmetyków z Agnieszką Krok. Ostatnie przed wakacjami spotkanie będzie poświęcone projektowaniu

map. Zajęcia poprowadzi Krystyna Lipko-Sztarbało. Więcej informacji: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl)

ZAMEK CIESZYN

# TABLICA WYMIANY UMIEJĘTNOŚCI

Szanowni Czytelnicy, w holu głównym naszej Biblioteki pojawiła się nowa tablica – TABLICA WYMIANY UMIEJĘTNOŚCI, na której zachęcamy Was do dzielenia się swoją wiedzą, talentami i umiejętnościami na zasadzie barterowej, tzn. umiejętność za umiejętność. Piszcie, co potraficie, a czego chcielibyście się nauczyć.

**M**arzyłeś o tym, aby nauczyć się grać na gitarze, ale nie wystarczało Ci czasu na regularne chodzenie na zajęcia? Lekcje języka angielskiego okazały się zbyt drogie? Chcesz poznać ludzi, którzy interesują tym, co Ty, ale nie wiesz, gdzie ich znaleźć?

Jest na to sposób! Napisz na kartce, czego chciałbyś się nauczyć, co mógłbyś zaoferować w zamian, wpisz dane kontaktowe i... już! Pamiętajcie, że w swoich wpisach możecie zamieszczać różne propozycje – od nauki pływania, gry na gitarze, walca wiedeńskiego czy matematyki, po język migowy, naukę pieczenia ciasteczek cieszyńskich czy zajęcia logopedyczne. Tu nie ma żadnych ograniczeń. Możesz zmienić swoje życie na lepsze!

Pomysł polega na obrocie wiedzą jako największą wartością, jaką człowiek może przekazać drugiemu człowiekowi! ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA



FOT. MAT. PRAS.

## Rusza nabór na podstawowy i zaawansowany kurs komputerowy

**Dostałeś komputer lub laptopa i nie umiesz odnaleźć się w wirtualnym świecie? Chcesz się dalej rozwijać, nabyć nowe umiejętności? Skorzystaj z szerokiej oferty projektu „e-Mocni: cyfrowe umiejętności, realne korzyści”. Dzięki projektowi możesz za darmo podnieść swoje kwalifikacje.**

Nabór uczestników na kwietniowe szkolenia: „Pierwsze kroki z komputerem”; „Palcem po mapie- wirtualne podróże”; „Atrakcje, kuchnia, pogoda i ciekawostki dotyczące podróży”; „Kup bilet PKP, zaplanuj wycieczkę z noclegiem nie wychodząc z domu”; „Zakupy on-line w praktyce”; „Kupować taniej”; „Zarabianie w sieci”; „Korzystanie z ubezpieczenia zdrowotnego za granicą”; „Umówmy się w Internecie i spotkajmy w realu” rusza od 19 marca br. w Wypożyczalni dla dorosłych

w godzinach otwarcia Biblioteki.

Projekt „e-Mocni: cyfrowe umiejętności, realne korzyści” jest realizowany przez partnerstwo w składzie: Fundacja Aktywizacja (Partner Wiodący), Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informatycznego, Polski Związek Głuchych Oddział Łódzki oraz Fundacja Instytut Rozwoju Regionalnego.

W ramach projektu „e-Mocni: cyfrowe umiejętności, realne korzyści” na terenie Gminy Cieszyn przeszkolonych zostanie 360 osób w wieku od 18 do 65+ roku życia. Szkolenia dla mieszkańców Gminy Cieszyn odbywać będą się w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie.

Serdecznie zapraszamy zainteresowanych mieszkańców Gminy Cieszyn do udziału w bezpłatnych szkoleniach. ♦

BIBLIOTEKA MIEJSKA

## Dzień Kobiet

**W dniu 7 marca 2018 r. Cieszyńskie Soroptimistki wraz z Biblioteką Miejską w Cieszynie zaprosiły mieszkańców naszego miasta na spotkanie z okazji Dnia Kobiet. Wydarzenie nosiło tytuł „Jak Dzień Kobiet to pstro w głowie”.**

W programie znalazła się krótka informacja o naszej organizacji oraz ciekawa prezentacja historyczna kobiet, które swoją życiową i zawodową postawą walczyły o równouprawnienie kobiet w naszym kraju. W części artystycznej zabawią licznie zgromadzonych gości bielski satyryk Juliusz Wątroba, w programie nie brakowało humoru z przedstawianych fraszek, wierszy i anegdot oraz pięknych nostalgicznych piosenek Jego autorstwa. Mamy nadzieję, że dla mieszkańców Cieszyna był to wieczór pełen pięknych i wyjątkowych wrażeń. ♦

ORGANIZACJA SOROPTIMIST  
KLUB W CIESZYNI

## e-Mocni: cyfrowe umiejętności, realne korzyści



CYFROWE UMIEJĘTNOŚCI,  
REALNE KORZYŚCI

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



# ŚLAD WODNY

W ubiegłym roku Cieszyn przystąpił do projektu pt. „Ślad wodny jako narzędzie edukacji, integracji i podejmowania inicjatyw na rzecz ochrony zasobów wodnych w miastach” zainicjowanego przez Stowarzyszenie Gmin Polską Sieć „Energie Cites”. W dniu 28 lutego 2018 r. w Urzędzie Miejskim w Cieszynie odbyło się pierwsze z cyklu trzech szkoleń realizowanych w ramach projektu.

**C**elem projektu jest wykorzystanie śladu wodnego jako narzędzia budowania potencjału i integracji różnych środowisk oraz edukacji mieszkańców na rzecz ochrony zasobów wodnych w miastach. Projekt finansowany ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej stanowi odpowiedź na potrzeby polskich miast stale poszukujących innowacyjnych narzędzi w obszarze zrównoważonego gospodarowania zasobami wodnymi, jak również na potrzeby mieszkańców wskazujących na deficyt informacji w zakresie gospodarki wodnej. Jego realizacja przyczyni się do lepszego zarządzania zasobami wodnymi w polskich miastach,

a w konsekwencji do zapewnienia odpowiedniej jakości i ilości wód dla potrzeb mieszkańców i przemysłu oraz do poprawy gospodarowania wodami opadowymi i roztopowymi. Więcej informacji na temat projektu znajdują Państwo na stronie [www.sladwodnymiastr.pl](http://www.sladwodnymiastr.pl).

W ramach projektu zaplanowano organizację cyklu trzech szkoleń adresowanych do wóldarzy miast, przedstawicieli urzędów miejskich, spółek komunalnych, planistów oraz przedsiębiorstw wodno-kanalizacyjnych. Celem szkoleń jest wykształcenie specjalistów, którzy wykrzystają w praktyce ślad wodny do oceny zużycia zasobów wodnych i wypracowania optymalnych długofalowych strategii miejskich w tym obszarze. Wszystkie szkolenia poprowadzą eksperci z Uniwersytetu



## ŚLAD WODNY MIAST

Przyrodniczego we Wrocławiu. Kolejne dwa spotkania w Cieszynie odbędą się w III-cim kwartale 2018 r. oraz w II-gim kwartale 2019 r. ◆

WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA I ROLNICTWA

## ZIELONA ŁAWECZKA – piękne osiedle

**Każdy z nas chciałby decydować o miejscu, z którym żyje. Zależy nam, by było ono bezpieczne, czyste, zadbane, zielone. Coraz większa część społeczeństwa chce mieć wpływ na osiedlowe otoczenie. Ma chęć do pracy, pomysły i zgraną grupę sąsiadów, którzy mogą pomóc. A jeśli nie ma... to warto ją zbudować! Administracja Osiedla oraz Fundacja Banku Ochrony Środowiska zapraszają do wzięcia udziału w lokatorskiej inicjatywie społecznej. Celem jest modernizacja i rewitalizacja naszego osiedla.**

Zamieńmy blokowisko w zielony zakątek, ukwiecony ogród lub skwerek. Charakterystycznym elementem przebudowanych przestrzeni będzie zielona ławeczka, którą ufunduje organizator. Zespoły sąsiedzkie otrzymają gotówkę na zakup roślin, podłoża i innych elementów do aranżacji mini ogrodów. Każda z grup może otrzymać grant do 800 zł plus nagroda rzeczowa w postaci ławki parkowej. Rejestracja uczestników i przyjmowanie zgłoszeń trwają do końca maja 2018. Co należy zrobić?

■ Wybrać miejsce, które chcemy zmienić i namówić do tego sąsiadów. Trzeba pamiętać o uzgodnieniu prac z administratorem terenu.

■ Przygotować projekt skweru lub ogrodu. Oprócz roślin, musi on uwzględniać zieloną ławeczkę, która będzie dostarczona przez organizatora. Do projektu należy dołączyć kosztorys jego realizację oraz harmonogram.

■ Do 31 maja 2018 roku należy zarejestrować się na stronie konkursu i zgłosić swój projekt. Więcej informacji:

[www.zielonalaweczka.pl](http://www.zielonalaweczka.pl)

„Zielona Ławeczka” to inicjatywa Fundacji BOŚ, do której przyłączyli się m.in. architekci krajobrazu z SGGW w Warszawie. Administracja osiedla bierze udział w projekcie jako członek Zespołu sąsiedzkiego, ponieważ to na jej konto będą dostarczone środki finansowe. Administracja będzie również strażnikiem poprawnie wykonanego zadania. ◆

ORG.





## OD 1 KWIECIA 2018 R. ZMIENIAJĄ SIĘ STAWKI OPŁAT ZA ŚMIECI

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że od dnia **1 kwietnia** br. zmieniają się stawki opłaty za odpady komunalne w przypadku:

■ 1) nieruchomości zamieszkałych, które rozliczają się od ilości zamieszkujących osób, z zastrzeżeniem, że opłata wzrasta tylko w przypadku osób, które nie prowadzą segregacji odpadów. Osoby segregujące będą ponosić opłatę miesięczną, jak dotychczas, czyli:

● **10,30 zł** od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady są zbierane i odbierane w sposób selektywny,

● **22,70 zł** od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady komunalne nie są w sposób selektywny zbierane i odbierane;

■ 2) nieruchomości, na których znajdują się domki letniskowe lub innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, użytkowanych jedynie przez część roku:

● **52,00 zł** za rok od domku letniskowego lub od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, jeżeli odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób selektywny,

● **68,00 zł** za rok od domku letniskowego lub od innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, jeżeli odpady komunalne nie są zbierane i odbierane w sposób selektywny.

### Uwaga! W związku ze zmianą stawki opłaty:

● opłatę za I kwartał 2018 r. należy wnieść do 15 kwietnia br. w wysokości obliczonej na podstawie obowiązujących do 1 kwietnia 2018 r. stawek opłat (jak w roku poprzednim);

● zmian stawki opłaty nie rodzi konieczności składania nowej deklaracji przez właściciela nieruchomości, ponieważ gmina wyśle do właścicieli nieruchomości zawiadomienia o wysokości opłaty za śmieci, wyliczonej jako iloczyn nowej stawki opłaty i danych podanych w deklaracji. Opłatę określoną w zawiadomieniu należy wnieść w roku 2018 bez wezwania w terminach płatności tj.:

za II kwartał – do dnia 15 lipca,

za III kwartał – do dnia 15 października,

za IV kwartał – do dnia 15 stycznia;

● zawiadomienia nie zostaną wysłane do tych właścicieli nieruchomości zamieszkałych, którzy zadeklarowali selektywne zbieranie odpadów komunalnych, ponieważ w tym przypadku nie nastąpił zmiana stawki opłaty za odpady;

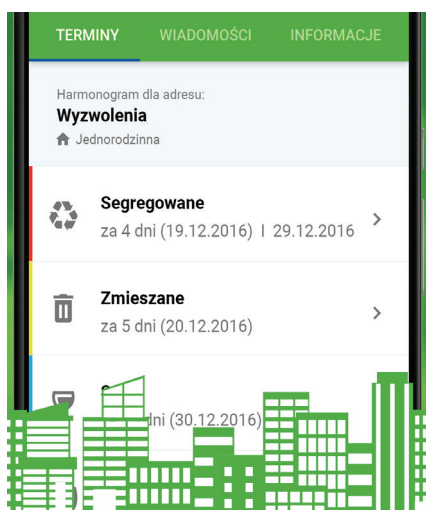
● zawiadomienia nie zostaną wysłane do tych właścicieli nieruchomości, wobec których Burmistrz Miasta Cieszyna wydał decyzję o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Takie osoby winny przedłożyć w Urzędzie Miejskim w Cieszynie deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, w której należy zadeklarować opłatę obliczoną wg nowej stawki.

Wzrost opłaty podyktowany jest faktem, że obecne dochody budżetu miasta w oparciu o obowiązujące stawki (których wysokość została ustalona końcem roku 2015) są niewystarczające do pokrycia kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi powstałymi na terenie Cieszyna. Analiza dochodów i wydatków poniesionych w latach 2013-2017 z tytułu funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi wskazała na deficyt rzędu ok. 2 334 722,00 zł. Jednocześnie rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 6 marca 2017 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie opłat za korzystanie ze środowiska (Dz. U. z 2017 r., poz. 723) określiło nowe wyższe jednostkowe stawki opłaty za umieszczenie odpadów na składowiskach. Zgodnie z tym rozporządzeniem stawki te będą wzrastać znacząco do 2020 r. Stawki te mają bezpośrednie przełożenie na koszty ponoszone przez gminy za wykonanie usługi odbioru i zagospodarowania odpadów odebranych od właścicieli nieruchomości.

Utrzymanie stawek opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi na dotychczasowym poziomie zagrażało powiększającym się deficytem, który będzie wymagałoby pokrycia z budżetu miasta, co negatywnie wpływa na możliwość finansowania innych zadań samorządu gminnego. ◆

## NIERUCHOMOŚCI NIEZAMIESZKAŁYCH, NA KTÓRYCH POWSTAJĄ ODPADY KOMUNALNE, CZYLI TAKICH NA KTÓRYCH PROWADZONA JEST DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA, SPOŁECZNA LUB PUBLICZNA

Pojemnik o pojemności	Stawki opłaty	Stawki opłaty
	za pojemnik o określonej pojemności za niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne z nieruchomości, na których odpady komunalne są zbierane i odbierane w sposób selektywny	za pojemnik o określonej pojemności za niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne, na których odpady komunalne nie są w sposób selektywny zbierane i odbierane
55 l (0,055 m3)	11,30 zł	14,70 zł
60 l (0,060 m3)	12,35 zł	15,95 zł
110 l (0,11 m3)	19,90 zł	25,90 zł
120 l (0,12 m3)	21,85 zł	28,30 zł
240 l (0,24 m3)	40,40 zł	52,30 zł
1100 l (1,10 m3)	135,90 zł	174,90 zł
5000 l (5,0 m3)	549,10 zł	710,00 zł
7000 l (7,0 m3)	760,50 zł	983,35 zł



## MOBILNA APLIKACJA WYWOZIK CIESZYN

**Przypominamy, że mieszkańcy Cieszyna mogą bezpłatnie pobierać na urządzenia mobilne aplikację WYWOZIK CIESZYN, dzięki której można mieć bieżący dostęp do informacji o gospodarce odpadami na terenie naszej gminy. Dzięki aplikacji dowiesz się o:**

- terminach odbioru odpadów (zmieszanych, segregowanych, wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego),
- terminach płatności,
- zasadach prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów,
- aktualnościach związanych z tematyką: odbioru odpadów, segregacji, promocji, konkursów,

■ danych kontaktowych Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Dodatkowo aplikacja umożliwia:

- ustawienie alarmu przypominającego o zbliżającym się terminie wywozu odpadów,
- wysyłanie reklamacji odnośnie braku odbioru odpadów, uszkodzonego pojemnika itp.

Aplikację WYWOZIK CIESZYN może pobrać bezpłatnie każdy mieszkaniec Miasta Cieszyn. Jest ona dostępna po wpisaniu nazwy WYWOZIK CIESZYN w wyszukiwarce danego sklepu:

- Google Play – dla użytkowników Androida,
- AppStore – dla użytkowników systemu iOS,
- Sklep Microsoft – dla użytkowników systemu Windows Phone. ◆

**NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ**

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza II rokowania nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie przy ul. Mickiewicza, stanowiącej niezabudowaną działkę nr 2/103 obr. 57 o pow. 367 m<sup>2</sup> zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00103209/5 Sądu Rejonowego w Cieszynie, wraz z udziałem w 1/14 części niezabudowanej działki nr 2/107 obr. 57 o pow. 415 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00103213/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Nieruchomość znajduje się w kompleksie 14 ogródków działkowych. Teren ogródków jest ogrodzony starym ogrodzeniem z siatki stalowej. Rokowania odbędą się w dniu **9 kwietnia 2018 r. w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10:00.**

Cena wyjściowa do rokowań wynosi: **6.000,00 zł.**

Nieruchomość będąca przedmiotem rokowań nie jest obciążona i nie jest przedmiotem zobowiązań. Warunkiem przystąpienia do rokowań jest dokonanie zgłoszenia oraz wpłacenie zaliczki w wys. 600,00 zł w terminie do 4 kwietnia 2018 r. na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Dokumentacja dotycząca sprzedaży ww. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter – pokój nr 6), gdzie można również uzyskać szczegółowe informacje dotyczące rokowań (tel. 33 479 42 34, 33 479 42 30). Przed dokonaniem zgłoszenia należy zapoznać się z ogłoszeniem o rokowaniach, które w pełnej treści zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz zamieszczone na stronach internetowych: [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl), [infopublikator.pl](http://infopublikator.pl), [ox.pl](http://ox.pl).

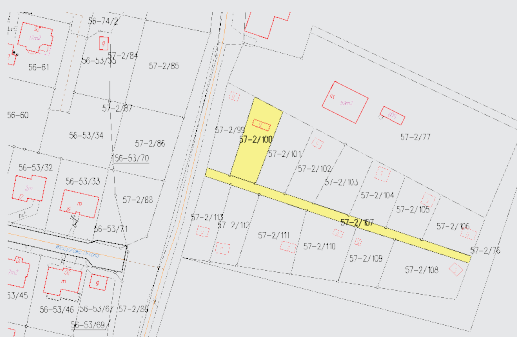
**NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ**

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza rokowania nieograniczone na sprzedaż nieruchomości położonej w Cieszynie przy ul. Mickiewicza, stanowiącej działkę nr 2/100 obr. 57 o pow. 397 m<sup>2</sup> zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00103206/4 Sądu Rejonowego w Cieszynie, zabudowaną budynkiem rekreacyjno-gospodarczym o powierzchni zabudowy 16,60 m<sup>2</sup> i powierzchni użytkowej 13 m<sup>2</sup> oraz przylegającą do budynku niewielką drewnianą wiatą, wraz z udziałem w 1/14 części niezabudowanej działki nr 2/107 obr. 57 o pow. 415 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00103213/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Nieruchomość znajduje się w kompleksie 14 ogródków działkowych. Teren ogródków jest ogrodzony starym ogrodzeniem z siatki stalowej.

Rokowania odbędą się w dniu **23 kwietnia 2018 r. w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10:00.**

Cena wyjściowa do rokowań wynosi: **5.000,00 zł.**

Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. Nieruchomość będąca przedmiotem rokowań nie jest obciążona. Na dzierżawę nieruchomości jest zawarta umowa nr GN.III.72243-3/01/03 z dnia 30 kwietnia 2003 r. Umowa została zawarta na czas nieoznaczony. Aktualny dzierżawca gruntu wyraził zgodę na rozwiązanie ww. umowy dzierżawy za porozumieniem stron, w przypadku sprzedaży przedmiotowej nieruchomości, przyjmując że rozwiązanie umowy dzierżawy nastąpi z dniem zawarcia przez Gminę Cieszyn notarialnej umowy sprzedaży. Warunkiem przystąpienia do rokowań jest dokonanie zgłoszenia w terminie do dnia 18 kwietnia 2018 r. Do zgłoszenia należy dołączyć dowód wpłaty zaliczki w kwocie 500,00 zł należy wnieść przelewem, w nieprzekraczalnym terminie do 18 kwietnia 2018 r., na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Dokumentacja dotycząca sprzedaży w/wym. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter, pokój nr 6), gdzie można również uzyskać szczegółowe informacje dotyczące rokowań (tel. 33 479 42 30 lub 33 479 42 34). Przed dokonaniem zgłoszenia należy zapoznać się z ogłoszeniem o rokowaniach, które w pełnej treści zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz zamieszczone na stronach internetowych: [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl), [infopublikator.pl](http://infopublikator.pl), [ox.pl](http://ox.pl)



## NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ

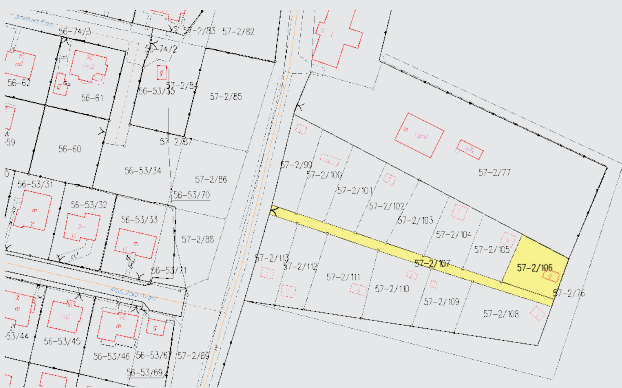
Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza rokowania nieograniczone na sprzedaż nieruchomości położonej w Cieszynie przy ul. Mickiewicza, stanowiącej działkę nr 2/106 obr. 57 o pow. 380 m<sup>2</sup> zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00103212/9 Sądu Rejonowego w Cieszynie, zabudowaną budynkiem rekreacyjno-gospodarczym o powierzchni 14,80 m<sup>2</sup> wraz z udziałem w 1/14 części niezabudowanej działki nr 2/107 obr. 57 o pow. 415 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00103213/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Nieruchomość znajduje się w kompleksie 14 ogródków działkowych. Teren ogródków jest ogrodzony starym ogrodzeniem z siatki stalowej. Rokowania odbędą się w dniu 16 kwietnia 2018 r. w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10:30.

Cena wyjściowa do rokowań wynosi: 6.900,00 zł.

Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. Nieruchomość będąca przedmiotem rokowań nie jest obciążona. Na dzierżawę nieruchomości jest zawarta umowa nr GN.8.72243-00073/10 z dnia 30 grudnia 2010 r. Umowa została zawarta na czas nieoznaczony. Aktualny dzierżawca gruntu wyraził zgodę na rozwiązanie ww. umowy dzierżawy za porozumieniem stron, w przypadku sprzedaży przedmiotowej nieruchomości, przyjmując że rozwiązanie umowy dzierżawy nastąpi z dniem zawarcia przez Gminę Cieszyn notarialnej umowy sprzedaży.

Warunkiem przystąpienia do rokowań jest dokonanie zgłoszenia oraz wpłacenie zaliczki w wys. 690,00 zł w terminie do 11 kwietnia 2018 r. na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169.

Dokumentacja dotycząca sprzedaży w/w nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter, pokój nr 6), gdzie można również uzyskać szczegółowe informacje dotyczące rokowań (tel. 33 479 42 30 lub 33 479 42 34). Przed dokonaniem zgłoszenia należy zapoznać się z ogłoszeniem o rokowaniach, które w pełnej treści zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl, ox.pl.



## NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie beprzetargowym na rzecz aktualnego najemcy lokal mieszkalny nr 22 położony w budynku przy ul. Tysiąclecia 3 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 4700/155753 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie bip.um.cieszyn.pl oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 6 marca 2018 r. do 27 marca 2018 r.

## KOMUNIKAT MINISTRA ZDROWIA W SPRAWIE SZCZEPIEŃ PRZECIWKO PNEUMOKOKOM

Od 20 marca do 29 czerwca 2018 r. będzie można bezpłatnie zaszczepić swoje dziecko przeciwko pneumokokom. Przypominamy, że to szczepienie daje najlepszą i skuteczną ochronę przed inwazyjnymi zakażeniami, zapaleniem płuc oraz ostrym zapaleniem ucha środkowego wywołanym przez *Streptococcus pneumoniae*! Kto może zostać zaszczepiony – dzieci do ukończenia 5. roku życia, które nie podlegają obowiązkowi szczepień oraz nie były zaszczepione (dzieci urodzone w latach 2013-2016). Warunek – dziecko musi zostać zakwalifikowane do szczepienia do 20 kwietnia 2018 r. Co należy wiedzieć:

- Szczepienie jest dobrowolne i nieodpłatne!
- Jeśli jesteś zainteresowany zaszczepieniem dziecka – zgłoś się w tej sprawie do lekarza podstawowej opieki zdrowotnej!
- Szczepienia obejmują dzieci, które – po wcześniejszym umówieniu na wizytę szczepienną – zgłoszą się do lekarza do 20 kwietnia 2018 r.
- Szczepienie jest wykonywane przy użyciu 10-walentnej szczepionki Synflorix zgodnie z Charakterystyką Produktu Leczniczego. Schemat szczepienia składa się z dwóch dawek podawanych w odstępie 2 miesięcy.
- Pełen, dwudawkowy schemat szczepienia będzie realizowany od 20 marca 2018 r. do 29 czerwca 2018 r. przez przychodnie, które mają podpisany kontrakt z NFZ.

Jeśli chcecie zaszczepić dziecko przeciwko pneumokokom, skontaktujcie się ze swoją przychodnią (tam, gdzie została złożona deklaracja wyboru lekarza POZ) w sprawie terminu szczepienia. Informacji o szczepieniach udzielają również powiatowe stacje sanitarno-epidemiologiczne. Liczba szczepionych oraz czas akcji są ograniczone.

## OGŁOSZENIE

Zakład Budynków Miejskich informuje w Cieszynie Sp. z o.o. informuje, że w związku z planowanym remontem w dniach od 30.04.2018 r. do 04.05.2018 r. nieczynna będzie Agencja Bankowa MONETIA, która znajduje się w siedzibie Spółki. Za utrudnienia przepraszamy.

ZBM w CIESZYNI

## PRACA W MZD W CIESZYNI

Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie poszukuje pracownika na stanowisko mechanik samochodowy. Praca w pełnym wymiarze czasu pracy, od zaraz. Wszelkich informacji udziela Dział Gospodarczy i Warsztatu – tel. 33 858 28 90 wew. 110 lub 33 479 52 60.

ZBM w CIESZYNI

## PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY PRZY UL. NOWE MIASTO NR 12

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznacza do najmu w drodze przetargu pisemnego – kon-

kurs ofert, lokal użytkowy położony na parterze budynku nr 12 przy ul. Nowe Miasto w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 70,52 m<sup>2</sup>, nieograniczonego na prowadzenie dowolnej działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. (ul. Liburnia 2a, parter) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl) = zakładka Jednostki Organizacyjne = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

### STYPENDIA SPORTOWE NA 2018 R.

28 lutego 2018 r. Burmistrz Miasta Cieszyna przyznał 24 stypendia sportowe zawodnikom, którzy w 2017 r. osiągnęli wysokie wyniki sportowe. Wśród nagrodzonych znaleźli się zawodnicy, którzy zmagali się na arenach międzynarodowych, a są to:

- Janusz Rokicki, który zajął 3 miejsce w pchnięciu kulą na Mistrzostwach Świata w Lekkoatletyce Osób Niepełnosprawnych w Londynie;
- Katarzyna Słomka, który zajęła 9 miejsce w rzucie maczugą w Mistrzostwach Świata w Lekkoatletyce Osób Niepełnosprawnych w Londynie;
- Mateusz Ligocki, który zajął 12 miejsce w Mistrzostwach Świata Seniorów w Snowboardzie w konkurencji SBX w Sierra Nevada;
- Małgorzata Błaszczuk, która zajęła 5 miejsce w Mistrzostwach Świata Młodzieżowców w Ju-Jitsu kat. - 49 kg fighting w Atenach oraz 3 miejsce w Mistrzostwach Europy Młodzieżowców w Ju - Jitsu kat. - 49 kg fighting w Bukareszcie;
- Sebastian Macura, który zajął 4 miejsce w Mistrzostwach Europy Downhill w Sestrola;
- Zuzanna Pasterny, która zajęła 2 miejsce w XXXI Mistrzostwach Europy w Karate Kyokushin – kat. -60 kg kumite indywidualne juniorek w Świnoujściu.

Wśród stypendystów, którzy osiągnęli wysokie wyniki na arenie krajowej, największe grono stanowią lekkoatletki z Miejskiego Uczniowskiego Klubu Sportowego „SZS” Cieszyn:

- Justyna Guzik, która została powołana do zaplecza kadry narodowej Polskiego Związku Lekkiej Atletyki;
- Wiktoria Mołdryk, która została powołana do zaplecza kadry narodowej Polskiego Związku Lekkiej Atletyki;
- Katarzyna Cieślak, która zajęła 3 miejsce w Mistrzostwach Polski U – 20 w lekkiej atletyce – sztafeta 4 x 100 m i 4 x 400 m w Toruniu;
- Noemi Cieślak, która zajęła 3 miejsce w Mistrzostwach Polski U – 20 w lekkiej atletyce – sztafeta 4 x 100 m i 4 x 400 m w Toruniu;
- Justyna Zwias, która zajęła 3 miejsce w Mistrzostwach Polski U – 20 w lekkiej atletyce – sztafeta 4 x 100 m i 4 x 400 m w Toruniu;
- Małgorzata Zamora, która zajęła 3 miejsce w Mistrzostwach Polski U – 20 w lekkiej atletyce – sztafeta 4 x 100 m i 4 x 400 m w Toruniu.

Liczną grupę zawodników z bardzo dobrymi wynikami stanowią snowboardziści Stowarzyszenia Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union:

- Natalia Miś, która zajęła 1 miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Małopolska 2017 – konkurencja olimpijska Slope Style w Zakopanem;
- Szymon Niemczyk, który zajął 4 miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Małopolska 2017 – konkurencja olimpijska Snowboard cross w Jurgowie oraz 4 miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Małopolska 2017 – konkurencja olimpijska Big Air w Zakopanem;
- Kacper Repetowski, który zajął 5 miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Małopolska 2017 – konkurencja olimpijska Big Air w Zakopanem;

■ Michał Tadel, który zajął 5 miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Małopolska 2017 – konkurencja olimpijska Big Air w Zakopanem

Oprócz Janusz Rokickiego i Katarzyny Słomki wśród nagrodzonych znaleźli się zawodnicy niepełnosprawni, reprezentujący Integracyjny Klub Sportowy Cieszyn:

- Kamil Fałek, który zajął 2 miejsce w Mistrzostwach Polski w rzucie dyskiem w kategorii F55 w Białymstoku;
- Piotr Cieślak, który zajął 3 miejsce w Mistrzostwach Polski w pchnięciu kulą w kategorii F33 w Białymstoku;
- Beata Świdorska, która zajęła 3 miejsce w rzucie dyskiem w Mistrzostwach Polski w kategorii F33 w Białymstoku;
- Bartosz Bierowiec, który zajął 3 miejsce w biegach narciarskich w Mistrzostwach Polski Osób Niepełnosprawnych w Narciarstwie Biegowym – bieg na 5 km stylem dowolnym w kategorii osób stojących w Obidowie.

Grono stypendystów zasilili także karatecy z Klubu Sportowego SHINDO Cieszyn:

- Klaudia Szymańska, która została powołana do kadry narodowej Polskiego Związku Karate;
- Łukasz Polak, który zajął 5 miejsce w Mistrzostwach Polski WKF juniorów, juniorów młodszych, młodzieżowców – kat. kumite indywidualne +68 kg U – 21 w Pleszewie

Stypendia otrzymali także zawodnicy, którzy osiągnęli dobre wyniki w Ju-Jitsu oraz tenisie ziemnym, a są to:

- Mateusz Herrmann, który zajął 1 miejsce w Mistrzostwach Polski w Ju-Jitsu w Mysłowicach;
- Jakub Grzegorzczak, który zajął 1 miejsce w Halowych Drużynowych Mistrzostwach Polski w Tenisie Ziemnym w Bydgoszczy oraz 3 miejsce w Drużynowych Mistrzostwach Polski w Tenisie Ziemnym w Ustroniu.

Stypendia za wysokie wyniki sportowe przydzielane są raz w roku, zarówno zawodnikom zrzeszonym jak i zawodnikom – mieszkańcom Cieszyna niezrzeszonym w cieszyńskich klubach sportowych. Nowa uchwała Rady Miejskiej Cieszyna z dn. 26 października 2017 roku, daje również możliwość przyznania przez Burmistrza stypendium celowego związanego z wyjazdem na sportową imprezę międzynarodową typu Mistrzostwa Świata i Europy, Igrzyska Olimpijskie i Paraolimpijskie. Na stypendia sportowe w budżecie Cieszyna na rok bieżący zostało zaplanowane 55 tys. złotych. Oprócz stypendiów przyznane zostaną nagrody i wyróżnienia Miasta Cieszyna za wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym i za osiągnięcia w działalności sportowej w roku 2017. Wnioski o ich przyznanie można było składać do dnia 31.01.2018 r.

**WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI**

### GRUPA ROZWOJU OSOBISTEGO

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii KONTAKT zaprasza wszystkich chętnych dorosłych do udziału w Grupie Rozwoju Osobistego.

Grupa ta może być interesująca dla osób, które chcą:

- doświadczać siebie tu i teraz,
  - zmniejszyć poziom stresu i zapobiegać ruminacjom (ciągle zamartwianie się),
  - odkryć świadomość własnych potrzeb,
  - nauczyć się technik uważności i oddechowych,
  - poprawić koncentrację uwagi,
  - zwiększyć świadomość ciała i uwalniać napięcia w ciele,
  - uświadomić sobie złe nawyki i podjąć konstruktywne zmiany.
- Udział w grupie jest bezpłatny, przewidziane zostało 8 spotkań od 9.04.2018 r. w godz. 18.00-20.00. Zgłoszenia pod nr telefonu (33) 479 54 55.

## KINO PIAST

[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

- **23-29.03, g. 17:45** Pitbull. Ostatni pies (sensacyjny film akcji), Polska, 15
- **23-26.03, g. 20:00** Pitbull. Ostatni pies (sensacyjny film akcji), Polska, 15
- **28-29.03, g. 20:00** Pitbull. Ostatni pies (sensacyjny film akcji), Polska, 15
- **03-05.04, g. 17:45** Pitbull. Ostatni pies (sensacyjny film akcji), Polska, 15
- **23-29.03, g. 14:15** Traktorek Florek – nowe przygody (dubbing, komedia familijna), Norwegia, b.o.
- **23-29.03, g. 15:45** Moja miłość – napisy (dramat biograficzny), USA, 13
- **03-05.04, g. 15:45** Paddington 2 – dubbing (komedia familijna), Anglia, b.o.
- **03-04.04, g. 20:00** Najlepszy (biograficzny), Polska, 15

## TEATR IM. A. MICKIEWICZA

[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

- **24.03, g. 16:00** Misterium Męki Pańskiej
- **25.03, g. 16:00** Misterium Męki Pańskiej
- **06.04, g. 17:30 i 10:15** Spektakl „Pierwszy do raju”
- **13.04, g. 19:00** Koncert „Gdybym był bogaczem” – Narodowy Teatr Opery i Baletu z Odessy
- **15.04, g. 16:00** Kabaret NEO-NÓWKA z zespołem ŻARÓWKI w programie „Kazik sam w domu”
- Spektakl „Misterium Męki Pańskiej” został stworzony przez zespół teatralny przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie – rezerwacja biletów pod nr tel.: 601 452 716.

## BIBLIOTEKA MIEJSKA

[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

- **09.03, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej 23.03, g. 15:00 WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **26.03, g. 10:00** English story – warsztaty językowo-plastyczne
- **28.03, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej
- **28.03, g. 15:00** COOLturalnie – warsztaty edukacyjno-wychowawcze

PARAFIA EWANGELICKO-AUGSBURSKA W CIESZYNI  
ZAPRASZA NA

# KONCERT PASYJNY

Kościół Jezusowy w Cieszynie, Niedziela Palmowa  
**25 marca 2018, godzina 17:00**

## WYSTĄPIĄ:

Chór Mieszany ECHO z Zebrzydowic  
dyrygent: Jadwiga Sikora

Ewangelicki Chór Kościelny z Cieszyna  
dyrygent: Joanna Sikora

Wyższobramski Chór Kameralny  
dyrygent: Piotr Sikora

Arkadiusz Poptawski – organy



## COK

[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

- **23.03, g. 10:00** Rusz się Seniorze! – zajęcia ruchowo-taneczne, Schronisko Młodzieżowe
- **23.03, g. 16:00** Taniec żydowski, Schronisko Młodzieżowe
- **23.03, g. 17:00** Miejska Orkiestra Dęta „Cieszynianka” – zajęcia, Schronisko Młodzieżowe
- **23.03, g. 18:00** Klezmer, Schronisko Młodzieżowe
- **24.03, g. 12:15** Musical Project, Schronisko Młodzieżowe
- **24.03, g. 15:00** Marzanna – czyli pożegnanie zimy (szczegóły na afiszach), KaSS Strělnice
- **26.03, g. 16:00** Fresh Kids i Dolariki, Schronisko Młodzieżowe
- **26.03, g. 19:15** Fit Joga, Schronisko Młodzieżowe
- **27.03, g. 18:00** Amatorska Grupa Gitarowa (AGG) – zajęcia dla młodzieży i dorosłych, Anielski Młyn
- **28.03, g. 15:00** Zajęcia ceramiczne dla dzieci, Zamek Cieszyn
- **29.03, g. 15:30** Zajęcia teatralne dla dzieci, Piwniczka Pod Aniołami
- **29.03, g. 17:00** Scena Otwarta – zajęcia teatralne dla młodzieży i dorosłych, Piwniczka Pod Aniołami
- **03.04, g. 17:00** Pracownia Fotografii i Nowych Mediów, Zamek Cieszyn
- **04.04, g. 16:00** Pracownia malarstwa i rysunku dla dzieci, UŚ Cieszyn
- **04.04, g. 16:00** Hip-hop dla dzieci, Schronisko Młodzieżowe

20.  
Przegląd Filmowy / Filmová přehlídka  
**KINO NA GRANICY / HRANICI**  
Cieszyn / Český Těšín · 27.04–3.05.2018

**f kinonagranicy @ kino\_na\_granicy • www.kinonagranicy.pl / www.kinonahranici.cz • #KosmiczneUrodzinyKnG**

● **04.04, g. 20:00** Latino solo, Schronisko Młodzieżowe

● **04.04, g. 16:30** Język z Kulturą: Kulturalny czeski, Liceum Katolickie

● **05.04, g. 19:45** Tabata – zajęcia taneczne, KaSS Střelnice

● **06.04, g. 16:00** Taniec żydowski, Schronisko Młodzieżowe

● **06.04, g. 18:00** Klezmer – próba zespołu, Schronisko Młodzieżowe

## ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

● **24.03** Mała Pracownia Projektowania: Jak zaprojektować latarkę? Zamek Cieszyn

● **14.04, g. 15:00** Śladami kobiet zasłużonych dla Niepodległej – spacer po Cieszynie z Władysławą Magierą, zbiórka: pomnik Ślązaczki, czas trwania: ok. 2 godziny, informacje: 33 851 08 21 wew. 14 lub skrupka@zamekcieszyn.pl

● **18.04** Przedsiębiorcy z wizytą w „Redakcji portalu OX.pl” – spotkanie wyjazdowe Klubu Przedsiębiorcy, Skoczów, redakcja ox.pl

● **Punkt Informacji Turystycznej** czynny wt.-ndz.: 10:00–17:00

● **Sklep Zamku Cieszyn** (w Oranżerii): czynny wt.-ndz.: 9:00–17:00

● **Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja i św. Wacława**, czynne codziennie: 9.00-16.00

## MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

● **Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00; śr.: 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00; pon.: nieczynne**

● **9.03-29.04** Hej, hej, ułani, malowane dzieci... Malarstwo Feliksa Francica (1871-1937) - kurator wystawy: Mariusz Makowski, wernisaż wystawy: 9.03.2018, godz. 17.00

## KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

● **23.03, g. 17:00** „Jestem zdrow i prowadzi mi się dobrze”. Listy więźniów z obozów koncentracyjnych w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej – spotkanie z cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”

● **Do 22.06** Sto książek na stulecie odzyskania niepodległości

● **26.03, g. 16:30** Sesja wykładowa organizowana przez Instytut Pamięci Narodowej Akademii Niepodległości: „Zbiorowy portret uczestników ruchu paramilitarnego” – dr hab. Joanna Januszewska-Jurkiewicz (Uniwersytet Śląski w Katowicach); „Drużyniaci i strzelcy” – prof. dr. hab. Wiesław Jana Wysockiego (Uniwersytet im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie)

## OCKIR

● **23.03, g. 17:00** Rodzice pod presją. Jak sobie radzić z poczuciem winy i wewnętrznym krytykiem w nas – spotkanie dla rodziców – prowadzenie Jolanta Drózdź-Stoszek – psycholog, trenerka „Szkoły dla Rodziców”, wstęp – 10 zł, zapisy w OCKiR, tel. 536 050 906

● **24.03, g. 10:00** Edukacja teatralna Studia Sztuki: Konsultacje indywidualne dla osób zainteresowanych studiami aktorskimi (szczegółowe informacje: 519 553 334)

● **26.03, g. 17:00** Nowe materiały polimerowe w medycynie – prelekcja dr Michała Kawalca w ramach spotkania sekcji nauki i techniki (org. UTW, OCKiR, SITPChem)

## MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

● **Czynne: wt.-pt. 10:00-16:00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00.** Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, introligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.

● **Do 17.04** Rylcem Andrzeja Jacka Buchańca – Galeria „Przystanek Grafika”

## MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

● **Bezpłatne zwiedzanie muzeum** (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

## RÓŻNE

● **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00, sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

● **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

## WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

### ● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9,  
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl,  
www.cieszyn.pl, www.olza.pl

### ● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,  
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.  
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### ● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

### ● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochotniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1  
(wejście od ul. Szerokiej)  
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45  
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl; osz.ohp.cieszyn@gmail.com

### ● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### ● Zespół Interdyscyplinarnej ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie  
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### ● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

### ● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

### ● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### ● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości  
pon., czw., pt. 16.00-20.00  
i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

### ● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3,  
spotkania w każdą niedzielę miesiąca  
o godz. 17.00.

### ● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

### ● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
www.bycrazem.com

### ● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,  
www.mzd.cieszyn.pl

### ● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,  
Gazowe: tel. 992,  
Ciepłownicze: tel. 993,  
Wodociągowe: tel. 994,  
Ratunkowe: tel. 999,  
Policja: tel. 997,  
Straż Pożarna: tel. 998,  
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### ● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,  
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

### ● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00,  
www.sm.cieszyn.pl

### ● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 12 24, www.szpitalslaski.pl

### ● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

### ● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,  
www.zbm.cieszyn.pl

### ● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00,  
www.zgk.cieszyn.pl

### ● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

### POLUB CIESZYN NA FB

Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie).

### ZAPISZ SIĘ NA NEWSLETTER

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie. Wejdź na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

### ZGŁOŚ IMPREZĘ NA WWW.CIESZYN.PL

Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

### INFORMACJA SMS

Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym. Otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) i podaj swój numer telefonu.

## WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746. Nakład: 7.000 szt.

#### Wydawca:

Urząd Miejski w Cieszynie  
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 42,  
e-mail: [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

#### Zespół redakcyjny:

Marzena Kocurek, Barbara Stelmach-Kubaszczuk,  
Damian Czarnecki

Redaktor naczelna: Renata Karpińska

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Druk: PP Modena sp. z o.o.,  
ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

## PRZYTUŁ PSISKO

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt Azyl w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.

**MARZENA PIETRZYK**  
uczennica Technikum nr 2 w Cieszynie. Interesuje się turystyką, podróżami i lotnictwem. W wolnym czasie lubi jeździć na rolkach i spędzać czas ze znajomymi. Kocha zwierzęta, jest właścicielką psa, ma w planach przysiąść jeszcze jednego.

Malutki, spokojny Zaki został znaleziony 14 lutego w Górkach Małych. Czy ta data okaże się, paradoksalnie, szczęśliwa i trzyletni piesek znajdzie człowieka, którego będzie mógł obdarzyć bezwarunkową miłością?

Nr ewidencyjny: 61/2018



**KRYSTIAN RYCZEK**  
uczeń I klasy o profilu turystycznym w Technikum ZSEG w Cieszynie. W wolnym czasie ogląda filmy, najczęściej o zwierzętach. Miał kiedyś psa, a po wizycie w schronisku doszedł do wniosku, że czas już na następnego.

Uroczy, roczny maluch o imieniu Drops swoim spojrzeniem podbija każdego. Został znaleziony 16 lutego w Istebnej. Ma bardzo łagodne usposobienie, jest ufny i gotowy do zamieszkania w nowym domu.

Nr ewidencyjny: 66/2018



**Elisabeth Smelik zwana Lizeczka (1914-2004)**

# CUDZOZIEMKA, KTÓRA POKOCHAŁA ZIEMIĘ CIESZYŃSKĄ

Elisabeth Gottlieb urodziła się w Bohum. Ojciec, inżynier przyjechał do Polski w 1922 roku. Lizeczka – tak nazywała ją rodzina – chodziła do polskiej szkoły. Pokochała nowy dla niej język i zaczęła po polsku pisać wiersze.

**W** 1934 powstał wzruszający „Hymn do Śląska”, do którego wspólnie z siostrą skomponowała melodię:

*Klejnotów wiele kraj Polski ma;  
Kto najcenniejszą jego perłę zna?*

*[: W szacie zieleni w koronie chmur  
Ziemia cieszyńska w objęciach gór!:]  
Gdzie też poniosą mnie losy me,  
Zawsze w Cieszyńskie serce się rwie.*

*[: Wiatr od Czantorii pozdrowienia śle  
Hej! Od tęsknoty umrzeć się chce:]*

## PRZYBRANA OJCZYZNA

Obie siostry wyszły za mąż za Polaków i nie wyjechały do Wiednia, gdzie przeprowadzili się rodzice. Mężem Lizeczki został Jerzy Smelik, leśnik z Puńcowa. Zamieszkali w leśniczówce w Wiśle-Czarnym i tam przeżyli najszcześniejsze lata. Liza po roku urodziła córkę Krzysię. Sielankę przerwał wybuch II wojny: Jerzy został zmobilizowany do wojska, a Lizeczka, w ciąży, została w Wiśle. Zaskarbiła sobie przyjaźń sąsiadów, chciała służyć swojej nowej ojczyźnie, pomagała załatwiać różne sprawy, tym bardziej, że miała z racji

urodzenia obywatelstwo niemieckie. W wiślańskiej leśniczówce udzielała schronienia ludziom ukrywającym się przed Niemcami, miała kontakty z partyzantami, posyłała im żywność i leki. Narażała się, ale uważała, że tak powinna postępować. W 1940 urodziła Jerzego, ale najmłodszą córkę, Wandy, mąż już nie zobaczył. Zginął na froncie wschodnim, a jego grobu Liza nigdy nie zobaczyła. Nadal identyfikowała się z Polakami, wierzyła w zwycięskie zmagania z wrogiem i składała patriotyczne deklaracje. W wierszu „Do moich przyjaciół”, pisany w sylwestra 1941 roku, złożyła patriotyczną przysięgę:

*Wraz z wami przejdę tę drogę,  
Bo serce me bije jak wasze,  
Wierną być tej ojczyźnie  
Przysięgam dziś – i na zawsze!*

## POD SZUBIENICĄ

Piętnowała zdradę narodową, np. w wierszach „Zdrada” i „Volkslista”. Złożyła też wyjątkowy hołd bohaterom, którzy zginęli z rąk okupanta 20 marca 1942 roku. Pod wpływem mordu dokonanego pod Wałką napisała w tym samym dniu wzruszający wiersz „Pod szubienicą”:

*Wy, lasy! Ogień was spali,  
Żeście swe drzewo dały  
Dla synów,  
Którzy was kochali.  
Zimno...  
Drżę cała,  
Życie swoje bym dała...*

*.....  
Przywieźli ich dwudziestu czterech.  
Zawisnął jeden po drugim,  
Po odczytaniu imion  
I występku zarzuconym  
Umarli milcząco.  
Jeden tylko szepnął  
Ustami drżącymi:  
„Zostańcie z Bogiem”  
To pożegnanie człowieka,  
Który za wszystkich się pomodlił.*

W Wiedniu powstały pełne tęsknoty wiersze za bliskimi i ziemią, którą tak



Jurek, Wanda i Krzysia

pokochała, a którą przyszło jej zostawić. Do Polski przyjechała dwa razy, ale dopiero w latach osiemdziesiątych. W latach 1968 i 1981 wraz z córką Krzysią pomagały Polakom, których losy rzuciły do stolicy Austrii. Krzysia uczyła emigrantów niemieckiego, bowiem najlepiej z rodzeństwa znała język polski. Liza do końca życia lubiła rozmawiać o Polsce. W wierszach dawała upust swojej tęsknocie za umiłowanym kątkiem ziemi, malując słowami jego niezapomniany urok:

*Ponad mgłą, gdzie błękit nieba,  
Mroźne wiatry ostro tną,  
Wznosi się mój groń kochany,  
Minęło wszystko...  
Wspomnienia tylko  
Zostały – i łzy?  
I ta tęsknota,  
Co serce rozrywa.  
Miłości siła  
Do dawno minionych dni.  
Przykłęknąc chciałabym  
Na polskiej ziemi,  
Odpocząć na łonie jej.*

W Wiedniu mieszkała do końca i tam spoczęła na cmentarzu ewangelickim. ◆

WŁADYSŁAWA MAGIERA



Lizeczka z mężem i jego rodzicami

ARCHIWUM PRYWATNE

ARCHIWUM PRYWATNE